


HF3508, HF3507, HF3506, HF3505,  
HF3504, HF3503, HF3500



# PHILIPS



[www.philips.com](http://www.philips.com)

 100% recycled paper  
100% papier recyclé  
3000.026.5360.2

**Introduction**

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

The Philips Wake-up Light helps you wake up more pleasantly. The light gently prepares your body for waking up at the set time. To make waking up an even more pleasant experience, you can use natural wake-up sounds or the FM radio to wake up to (HF3508, HF3507, HF3506, HF3505 only).

**The effects of the Wake-up Light**

The Philips Wake-up Light gently prepares your body for waking up during the last 30 minutes of sleep. In the early morning hours our eyes are more sensitive to light than when we are awake. During that period the relatively low light levels of a simulated natural sunrise prepare our body for waking up and getting alert. People who use the Wake-up Light wake up more easily, have a better overall mood in the morning and feel more energetic. Because the sensitivity to light differs per person, you can set the light intensity of your Wake-up Light to a level that matches your light sensitivity for an optimal start of the day. For more information about the Wake-up Light, see [www.philips.com](http://www.philips.com).

**Important**

- Read this important information carefully before you use the appliance and save it for future reference.
- Danger**
- Water and electricity are a dangerous combination. Do not use this appliance in wet surroundings (e.g. in the bathroom or near a shower or swimming pool).
- Make sure the adapter does not get wet.
- Do not let water run into the appliance or spill water onto the appliance (Fig. 1).

**Warning**

- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- Only use the adapter supplied.
- Do not place anything close to the appliance that could cause water or any other liquid to drip or splash onto the appliance.
- If the mains cord or the adapter is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- Do not immerse the appliance in water nor rinse it under the tap.
- This appliance is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- This appliance is for indoor use only (Fig. 2).
- Cords present a potential strangulation hazard. Keep the cord out of reach of children aged under 3 years.
- Make sure that the cord is secured to the wall and check it regularly. Wrap up all slack cord between fastener and socket.
- Always keep cords and cables away from babies, children, cots and playpens.
- This product is not a toy. Children shall not play with the appliance.
- Not suitable for children under 36 months. Small parts, choking hazard.
- LED light is very bright. Do not stare at the operating light source.

**Caution**

- The adapter transforms 100-240 Vac, 50/60 Hz to a safe low voltage of 15 Vdc. The adapter's maximum input current is 0.15 A, the main unit's maximum input current is 0.36 A.
- Do not use the adapter in or near wall sockets that contain or have contained an electric air freshener to prevent irreparable damage to the adapter.
- Clean the appliance with a dry or damp soft clean cloth only. Do not use abrasive cleaning agents and pads or cleaning solvents like alcohol, acetone, etc., as this may damage the surface of the appliance.
- Do not drop the appliance on the floor, hit it hard or expose it to other heavy shocks.
- Place the appliance on a stable, level and non-slippery surface.
- Do not use the appliance at room temperatures lower than 10°C or higher than 35°C.
- Do not impair the cooling of the appliance by covering the appliance with items such as blankets, curtains, clothes, papers, etc.
- Never use the appliance if the lamp housing is damaged, broken or missing.

- Consult your doctor before you start using the appliance if you have suffered from or are suffering from serious depression.
- Do not use this appliance as a means to reduce your hours of sleep. The purpose of this appliance is to help you wake up more easily. It does not diminish your need for sleep.
- The appliance has no on/off switch. To disconnect the appliance from the mains, remove the adapter from the wall socket. The adapter must remain easily accessible at all times.
- This appliance is only intended for household use, including similar use for instance in hotels.

**General**

- This appliance allows you to choose the light intensity level you want to wake up to.
- Intended to wake you up with gradually increasing light.
- This is not a general illumination product.
- If you often wake up too early or with a headache, reduce the light intensity level.
- If you share a bedroom with someone else, this person may unintentionally wake up from the light of the appliance, even though this person is further removed from the appliance. This phenomenon is the result of differences in light sensitivity between people.
- The power consumption of the appliance is lowest if the radio (only for type number HF3505 and higher) and the lamp are switched off.

**Electromagnetic fields (EMF)**

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

**Recycling**

- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU) (Fig. 3).
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health

**Warranty and support**

If you need information or support, please visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) or read the separate worldwide guarantee leaflet.

**Troubleshooting**

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, please visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Centre in your country.

Problem	Solution
The appliance does not work at all.	Perhaps the adapter is not inserted properly in the wall socket. Put the adapter properly in the wall socket.
	Perhaps there is a power failure. Check if the power supply works by connecting another appliance.
The appliance does not respond when I try to set different functions.	Remove the adapter from the wall socket and reinsert it. The appliance goes back to factory settings. You need to set all functions again.
The lamp does not go on when the alarm goes off.	Perhaps you set a light intensity level that is too low. Increase the light intensity level.
	Perhaps the appliance is defective. Contact the Philips Consumer Care Centre in your country.
HF3508, HF3507, HF3506, HF3505 only: I do not hear the alarm sound when the alarm goes off.	Perhaps you set a sound level that is too low. To set a higher sound level, see chapter 'Using the appliance', section 'Radio/volume'.
	Perhaps the radio is not tuned correctly to a channel. Switch on the radio to check if the radio is tuned correctly to a radio channel.
	If you selected the radio as the alarm sound, the radio may be defective. Switch on the radio after you switch off the alarm to check if the radio works. If it does not work, contact the Philips Consumer Care Centre in your country.
HF3508, HF3507, HF3506, HF3505 only: The radio does not work.	The radio may be defective. Contact the Philips Consumer Care Centre in your country.
	Perhaps you set the volume too low. Increase the volume level.
HF3508, HF3507, HF3506, HF3505 only: The radio produces a crackling sound.	Perhaps the broadcast signal is weak. Adjust the frequency (see chapter 'Using the appliance' section 'Radio/volume' in the user manual) and/or change the position of the antenna by moving it around. Make sure you have unwound the antenna completely.
The alarm went off yesterday, but it did not go off today.	Perhaps you switched off the alarm function. When the alarm is switched ON, the alarm icon is shown in the display. If you do not see the alarm icon on the display, press the alarm button once. (See chapter 'Using the appliance' section 'Setting the alarm' in the user manual).
	Perhaps you set a sound level and/or light intensity level that is too low. Set a higher sound and/or light intensity level.

Problem	Solution
The light wakes me too early.	Perhaps the light intensity level you have set is not appropriate for you. Try a lower light intensity level if you wake up too early. If light intensity 1 is not low enough, move the appliance further away from the bed.
The light wakes me too late	Perhaps the appliance is positioned at a lower level than your head. Make sure the appliance is located at a height at which the light is not blocked by your bed, duvet or pillow. Also make sure the appliance is not placed too far away.

## DANSK

### Introduktion

Tillykke med dit køb og velkommen til Philips! For at få fuldt udbytte af den support, Philips tilbyder, skal du registrere dit produkt på [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Philips Wake-up Light giver dig en mere behagelig opvågning. Lyset forbereder nænsomt din krop på at vågne på det indstillede tidspunkt. Du kan gøre opvågningen endnu mere behagelig ved at bruge naturlige vækkelyde eller FM-radio at vågne op til (kun HF3508, HF3507, HF3506, HF3505).

### Virkningerne ved Wake-up Light

Philips Wake-up Light forbereder blidt din krop på at vågne i løbet af den sidste halve times søvn. I de tidlige morgentimer er øjnene mere følsomme over for skarpt lys, end når vi er vågne. I den periode forbereder det forholdsvist lave lysniveau fra simuleret solopgang kroppen på at vågne og komme i gang. Personer, der bruger Wake-up Light, vågner nemmere op, er generelt i bedre humør om morgenen og har mere energi. Da lysfølsomheden er forskellig fra person til person, kan du indstille lysintensiteten på Wake-up Light til et niveau, der passer til din egen lysfølsomhed, så du får en optimal start på dagen. Du finder flere oplysninger om Wake-up Light på [www.philips.com](http://www.philips.com).

### Vigtigt

- Læs disse vigtige oplysninger omhyggeligt igennem, inden apparatet tages i brug, og gem dem til eventuel senere brug.
- **Fare**
- Vand og elektricitet er en farlig kombination. Anvend aldrig apparatet i våde omgivelser (f.eks. i badeværelset eller i nærheden af en bruser eller swimmingpool).
- Sørg for, at adapteren ikke bliver våd.
- Sørg for, at der ikke trænger vand ind i apparatet, og at der ikke spildes vand på det (fig. 1).
- **Advarsel**
- Adapteren indeholder en transformer. Adapteren må ikke klippes af og udskiftes med et andet stik, da dette vil forårsage en farlig situation.
- Brug kun den medfølgende adapter.
- Placer ikke noget i nærheden af apparatet, der kan få vand eller anden væske til at dryppe eller stænke på det.
- Hvis netledningen eller adapteren beskadiges, må de kun udskiftes med en original ledning/adapter for at undgå enhver risiko ved efterfølgende ved brug af apparatet.
- Apparatet må aldrig kommes ned i vand eller skylles under vandhanen.
- Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer med nedsatte fysiske og mentale evner, nedsat følesans eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet vejledt eller instrueret i apparatets anvendelse af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Apparatet må kun benyttes indendørs (fig. 2).
- Ledninger udgør en potentiel risiko for kvælning. Hold ledningen uden for rækkevidde af børn under 3 år.
- Sørg for, at ledningen er fastgjort til væggen, og tjek den regelmæssigt. Rul al overskydende ledning mellem beslaget og kontakten sammen.
- Hold altid ledninger og kabler på afstand af babyer, børn, vugger/ børnesenge og kravlegårde.
- Produktet er ikke legetøj. Lad ikke børn lege med apparatet.
- Ikke egnet til børn under 36 måneder. Små dele, risiko for kvælning.
- LED-lys er meget skarpt. Undgå at se direkte ind i den tændte lyskilde.
- **Forsigtig**
- Adapteren omformer 100-240 V AC, 50/60 Hz til en sikker lavspænding 15 V DC. Adapterens maksimale inputstrøm er 0,15 A, hovedenhedens maksimale inputstrøm er 0,36 A.
- Brug ikke adapteren i eller i nærheden af stikkontakter, der indeholder eller har indeholdt en elektrisk luftfrisker, og undgå derved uoprettelige skader på adapteren.

- Rengør kun apparatet med en tør eller fugtig blød, ren klud. Brug ikke skræppe rengøringsmidler, skuresvampe eller opløsningsmidler som f.eks. alkohol, acetone, osv., da det kan beskadige overfladen af apparatet.
- Undlad at tæbe apparatet på gulvet, og udsæt det ikke for kraftige slag eller andre voldsomme stød.
- Anbring apparatet på et stabilt, vandret og skridsikkert underlag.
- Undlad at anvende apparatet, hvis rumtemperaturen er under 10°C eller højere end 35°C.
- Pas på ikke at forhindre kølingen af dette apparat ved f.eks. at tildække det med tæpper, gardiner, tøj, papir mv.
- Brug aldrig apparatet, hvis lampekabinettet er beskadiget, gået i stykker eller mangler.
- Kontakt din læge, før du begynder at bruge apparatet, hvis du har lidt af eller lider af alvorlig depression.
- Brug ikke apparatet som et middel til at reducere dit søvnbehov. Formålet med apparatet er at lette opvågningen. Det reducerer ikke søvnbehovet.
- Apparatet har ingen on/off (tænd/sluk)-kontakt. Tag adapteren ud af stikkontakten for at afbryde forbindelsen til lysnettet. Adapteren skal være let tilgængelig til enhver tid.
- Dette apparat er kun beregnet til husholdningsbrug, herunder lignende brug f.eks. på hoteller.

### Generelt

- Apparatet giver dig mulighed for at vælge, hvilket lysintensitetsniveau du vil vågne op til.
- Beregnet til at vække dig med gradvist stigende lysintensitet.
- Dette produkt er ikke beregnet til at give generel belysning.
- Hvis du vågner for tidligt eller med hovedpine, skal du reducere lysintensitetsniveauet.
- Hvis du deler soveværelse med andre, kan vedkommende blive vækket utilsigtet, selvom han/hun ligger længere væk fra apparatet. Dette skyldes, at mennesker ikke nødvendigvis har samme lysfølsomhed.
- Apparatets strømforbrug er lavest, hvis du har slukket for radioen (kun for typenummer HF3505 og derover) og lampen er slukket.

### Elektromagnetiske felter (EMF)

Dette Philips-apparat overholder alle branchens gældende standarder og regler angående eksponering for elektromagnetiske felter.

### Genanvendelse

- Dette symbol betyder, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald (2012/19/EU) (fig. 3).
- Følg dit lands regler for særskilt indsamling af elektriske og elektroniske produkter. Korrekt bortskaffelse er med til at forhindre negativ påvirkning af miljø og helbred.

### Sikkerhed og support

Hvis du brug for hjælp eller support, bedes du besøge [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) eller læse i den separate folder "World-Wide Guarantee".

### Fejlfinding

Dette kapitel opsummerer de mest almindelige problemer, der kan forekomme ved brug af apparatet. Har du brug for yderligere hjælp og vejledning, kan du besøge

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) for at se en liste over ofte stillede spørgsmål, eller du kan kontakte dit lokale Philips Kundecenter.

Problem	Løsning
Apparatet virker slet ikke.	Måske er stikket ikke sat korrekt i stikkontakten. Sæt det ordentligt i. Der kan være strømafbrydelse. Kontrollér strømforsyningen ved at tilslutte et andet apparat.
Apparatet reagerer ikke, når jeg forsøger at indstille de forskellige funktioner.	Fjern adapteren fra stikkontakten, og sæt den i igen. Apparatet går tilbage til fabriksindstillingerne. Du skal indstille alle funktioner igen.
Lampen tændes ikke, når alarmen går i gang.	Måske har du indstillet lysintensitetsniveauet for lavt. Øg lysintensitetsniveauet. Måske er apparatet defekt. Kontakt din nærmeste Philips-forhandler.
Kun HF3508, HF3507, HF3506, HF3505: Jeg kan ikke høre vækkelyden, når alarmen går i gang.	Måske har du indstillet lydniveauet for lavt. Øg lydniveauet (se afsnittet "Radio/lydstyrke" i kapitlet "Sådan bruges apparatet").
	Måske er radioen ikke indstillet korrekt til en kanal. Tænd for radioen for at kontrollere, om radioen er indstillet korrekt til en radiokanal. Hvis du har valgt radioen som vækkelyd, er radioen muligvis defekt. Tænd for radioen, når du har slukket for alarmen, for at kontrollere om radioen virker. Hvis den ikke virker, bedes du kontakte din lokale Philips-forhandler.
Kun HF3508, HF3507, HF3506, HF3505: Radioen virker ikke.	Radioen kan være defekt. Kontakt din nærmeste Philips-forhandler.

Problem	Løsning
	Du har muligvis indstillet lydstyrken for lavt. Øg lydstyrkeniveauet.
Kun HF3508, HF3507, HF3506, HF3505: Der kommer en knasende lyd fra radioen.	Måske er sendesignalet svagt. Juster frekvensen (se afsnittet "Radio/lydstyrke" i kapitlet "Sådan bruges apparatet" i brugervejledningen), og/eller skift antennens position ved at flytte rundt på den. Kontroller, at du har rullet antennen helt ud.
Alarmen gik i gang i går, men ikke i dag.	Måske har du slået alarmfunktionen fra. Når alarmen er tændt, vises alarmikonet på displayet. Hvis du ikke kan se alarmikonet på displayet, skal du trykke én gang på alarmknappen. (Se kapitlet "Brug af apparatet", afsnittet "Indstilling af alarmen" i brugervejledningen).
	Måske har du indstillet et for lavt lydniveau og/eller lysintensitetsniveau. Indstil et højere lyd- og/eller lysintensitetsniveau.
Lyset vækker mig for tidligt	Måske er lysintensitetsniveauet ikke indstillet optimalt for dig. Prøv at indstille lysintensitetsniveauet til en lavere indstilling, hvis du vågner for tidligt. Hvis lysintensitetsniveauet 1 ikke er lavt nok, skal du flytte apparatet længere væk fra sengen.
Lyset vækker mig for sent	Måske er apparatet placeret under hovedhøjde. Kontroller, at apparatet er placeret i en højde, hvor din seng, dyne eller pude ikke spærrer for lyset. Kontroller også, at apparatet ikke er placeret for langt væk.

## DEUTSCH

### Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um die Unterstützung von Philips optimal nutzen zu können, registrieren Sie Ihr Produkt bitte unter [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Das Philips Wake-up Light hilft Ihnen, angenehmer aufzuwachen. Das Licht bereitet Ihren Körper sanft auf das Aufwachen zur eingestellten Zeit vor. Um das Aufwachen sogar noch angenehmer zu machen, können Sie natürliche Wecktöne oder das UKW-Radio verwenden (nur HF3508, HF3507, HF3506, HF3505).

### Die Wirkung des Wake-up Lights

Das Philips Wake-up Light bereitet Ihren Körper während der letzten halben Stunde des Schlafes langsam auf das Aufwachen vor. In den frühen Morgenstunden sind unsere Augen lichtempfindlicher als während der Wachphasen am Tag. In dieser Phase bereitet sich der Körper dank der relativ geringen Lichtintensität eines simulierten Sonnenaufgangs auf das Aufwachen und Munterwerden vor. Durch die Anwendung des Wake-up Lights werden Sie leichter wach und fühlen sich wohler und energiegeladener. Da die Lichtempfindlichkeit bei jedem Menschen unterschiedlich ist, können Sie die Lichtintensität Ihres Wake-up Lights so einstellen, dass sie Ihrer Lichtempfindlichkeit für einen optimalen Start in den Tag am besten entspricht. Weitere Informationen zum Wake-up Light finden Sie unter

[www.philips.com](http://www.philips.com).

### Wichtig

- Lesen Sie diese wichtigen Informationen vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.
- Gefahr**
- Wasser und Strom sind eine gefährliche Kombination! Benutzen Sie das Gerät nicht in feuchter Umgebung (z. B. im Badezimmer, in der Nähe einer Dusche oder eines Schwimmbekens).
- Achten Sie darauf, dass der Adapter nicht nass wird.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät gelangt oder darüber verschüttet wird (Abb. 1).
- Warnhinweis**
- Der Adapter enthält einen Transformator. Ersetzen Sie den Adapter keinesfalls durch einen anderen Stecker, da dies eine Gefährdungssituation darstellt.
- Verwenden Sie ausschließlich den mitgelieferten Adapter.
- Stellen Sie nichts in die Nähe des Geräts, das dazu führen könnte, dass Wasser oder andere Flüssigkeiten auf das Gerät tropfen oder spritzen.
- Wenn Netzkabel oder Adapter defekt oder beschädigt sind, dürfen sie nur durch Original-Ersatzteile ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser. Spülen Sie es auch nicht unter fließendem Wasser ab.
- Dieses Gerät ist für Benutzer mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur dann geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist.
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen vorgesehen (Abb. 2).
- Kabel stellen eine potenzielle Strangulationsgefahr dar. Halten Sie das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 3 Jahren.

- Achten Sie darauf, dass das Kabel an der Wand befestigt ist, und überprüfen Sie es regelmäßig. Wickeln Sie schlaff liegendes Kabel zwischen Halterung und Steckdose auf.
- Halten Sie Netzkabel bzw. Kabel immer fern von Babys, Kindern, Gitterbetten und Laufställen.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleinteile, Erstickungsgefahr!
- LED-Licht ist sehr hell. Blicken Sie beim Betrieb nicht in die Lichtquelle.
- Achtung**
- Der Adapter wandelt 100-240 V ac, 50/60 Hz in eine sichere Niederspannung von 15 V dc um. Der maximale Eingangsstrom des Adapters beträgt 0,15 A, der maximale Eingangsstrom des Hauptgeräts beträgt 0,36 A.
- Verwenden Sie den Adapter nicht in oder in der Nähe von Steckdosen, die einen elektrischen Lufterfrischer enthalten oder enthielten, um irreparable Schäden am Adapter zu verhindern.
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen oder feuchten, weichen, sauberen Tuch. Verwenden Sie keine Scheuermittel und -pads oder Lösungsmittel wie Alkohol, Azeton usw., da dies die Oberfläche des Geräts beschädigen kann.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen, und setzen Sie es keinerlei schweren Stößen aus.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene und rutschfeste Oberfläche.
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei Zimmertemperaturen unter 10° C oder über 35° C.
- Beeinträchtigen Sie nicht die Kühlung des Geräts, indem Sie das Gerät mit Gegenständen wie Decken, Gardinen, Kleidung, Papieren usw. abdecken.
- Verwenden Sie das Gerät keinesfalls, wenn das Lampengehäuse beschädigt oder zerbrochen ist oder fehlt.
- Wenn Sie schon einmal eine schwere Depression hatten oder im Moment daran leiden, konsultieren Sie Ihren Arzt, bevor Sie das Gerät benutzen.
- Benutzen Sie dieses Gerät nicht, um Ihre Schlafzeit zu verkürzen. Der Zweck dieses Geräts ist es, Ihnen das Aufwachen zu erleichtern. Es verringert jedoch nicht Ihren Schlafbedarf.
- Das Gerät hat keinen Ein-/Ausschalter. Um das Gerät vom Stromnetz zu trennen, ziehen Sie den Adapter aus der Steckdose. Der Adapter muss stets frei zugänglich bleiben.
- Dieses Gerät ist nur für den häuslichen Gebrauch oder in ähnlichem Umfeld, wie z. B. im Hotel, geeignet.

### Allgemeines

- Sie können die Lichtintensität, mit der Sie geweckt werden möchten, am Gerät einstellen.
- Das Produkt ist zum Aufwachen mit allmählich zunehmendem Licht vorgesehen.
- Dies ist kein allgemeines Beleuchtungsprodukt.
- Wenn Sie häufig zu zeitig oder mit Kopfschmerzen aufwachen, verringern Sie die Lichtintensität.
- Wenn eine weitere Person im Zimmer schläft, kann diese Person unbeabsichtigt durch das Wake-up Light geweckt werden, obwohl sie weiter vom Gerät entfernt ist. Das liegt daran, dass Menschen unterschiedlich auf eine bestimmte Lichtintensität reagieren.
- Der Stromverbrauch des Geräts ist am geringsten, wenn das Radio (gilt nur für Typennummer HF3505 und höhere Nummern) und die Lampe ausgeschaltet sind.

### Elektromagnetische Felder

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen und Regelungen bezüglich der Exposition in elektromagnetischen Feldern.

### Recycling

- Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden kann (2012/19/EU) (Abb. 3).

  - Altgeräte können kostenlos an geeigneten Rücknahmestellen abgegeben werden.
  - Diese werden dort fachgerecht gesammelt oder zur Wiederverwendung vorbereitet. Altgeräte können Schadstoffe enthalten, die der Umwelt und der menschlichen Gesundheit schaden können. Enthaltene Rohstoffe können durch ihre Wiederverwertung einen Beitrag zum Umweltschutz leisten.
  - Die Löschung personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten muss vom Endnutzer eigenverantwortlich vorgenommen werden.
  - Hinweise für Verbraucher in Deutschland: Die in Punkt 1 genannte Rückgabe ist gesetzlich vorgeschrieben. Sammel- und Rücknahmestellen in Deutschland: <https://www.stiftung-ear.de/>



## Garantie und Support

Für Unterstützung und weitere Informationen besuchen Sie die Philips Website unter [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support), oder lesen Sie die internationale Garantieschrift.

## Fehlerbehebung

In diesem Abschnitt sind die häufigsten Probleme zusammengestellt, die mit Ihrem Gerät auftreten können. Sollten Sie ein Problem mithilfe der nachstehenden Informationen nicht beheben können, besuchen Sie unsere Website unter

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) für eine Liste mit häufig gestellten Fragen, oder wenden Sie sich an das Service-Center in Ihrem Land.

Problem	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Möglicherweise ist der Adapter nicht richtig in die Steckdose eingesteckt. Stecken Sie ihn richtig ein.
	Möglicherweise liegt ein Stromausfall vor. Überprüfen Sie, ob die Stromversorgung funktioniert, indem Sie ein anderes Gerät an die Steckdose anschließen.
Das Gerät reagiert nicht, wenn ich verschiedene Funktionen einstellen möchte.	Nehmen Sie den Adapter aus der Steckdose, und stecken Sie ihn wieder ein. Das Gerät wird auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt. Sie müssen alle Funktionen erneut einstellen.
Die Lampe leuchtet nicht auf, wenn sich der Wecker einschaltet.	Möglicherweise haben Sie die Lichtintensität zu niedrig eingestellt. Stellen Sie einen höheren Wert ein.
	Möglicherweise ist das Gerät defekt. Setzen Sie sich mit dem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung.
Nur HF3508, HF3507, HF3506, HF3505: Ich höre den Weckton nicht, wenn der Wecker sich einschaltet.	Möglicherweise haben Sie die Lautstärke zu niedrig eingestellt. Informationen zum Einstellen einer höheren Lautstärke finden Sie im Kapitel "Das Gerät benutzen" im Abschnitt "Radio/Lautstärke".
	Möglicherweise ist das Radio nicht richtig auf einen Sender eingestellt. Schalten Sie das Radio ein, um zu überprüfen, ob das Radio richtig auf einen Radiosender eingestellt ist.
	Wenn Sie das Radio als Weckgeräusch gewählt haben, ist dieses möglicherweise defekt. Überprüfen Sie, ob das Radio funktioniert. Drücken Sie dazu die Radiotaste, nachdem Sie den Wecker ausgeschaltet haben. Wenn das Radio nicht funktioniert, wenden Sie sich an das Philips Service-Center in Ihrem Land.
Nur HF3508, HF3507, HF3506, HF3505: Das Radio funktioniert nicht.	Möglicherweise ist das Radio defekt. Setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung.
	Möglicherweise ist die Lautstärke zu niedrig eingestellt. Erhöhen Sie die Lautstärke.
Nur HF3508, HF3507, HF3506, HF3505: Das Radio erzeugt einen knisternden Ton.	Möglicherweise ist das Radiosignal zu schwach. Ändern Sie die Frequenz (siehe Kapitel "Das Gerät benutzen", Abschnitt "Radio/Lautstärke") und/oder die Position der Antenne. Die Antenne sollte vollständig abgewickelt sein.
Gestern hat sich der Wecker eingeschaltet, aber heute hat er nicht funktioniert.	Vielleicht haben Sie die Weckfunktion ausgeschaltet. Wenn der Alarm eingeschaltet ist, wird das Alarmsymbol im Display angezeigt. Wenn Sie das Alarmsymbol auf dem Display nicht sehen, drücken Sie einmal die Alarm-Taste. (Siehe Kapitel "Das Gerät benutzen", Abschnitt "Den Wecker einstellen" in der Bedienungsanleitung).
	Möglicherweise haben Sie die Lautstärke und/oder die Lichtintensität auf ein zu geringes Niveau eingestellt. Stellen Sie eine höhere Lautstärke und/oder Lichtintensität ein.
Das Licht weckt mich zu früh.	Möglicherweise ist die gewählte Lichtintensität für Sie nicht geeignet. Stellen Sie eine niedrigere Lichtintensität ein, wenn Sie zu früh aufwachen. Wenn die Lichtintensität 1 nicht niedrig genug ist, stellen Sie das Gerät weiter vom Bett entfernt auf.
Das Licht weckt mich zu spät.	Möglicherweise sind Sie zu spät aufgewacht, weil die Geräteposition niedriger ist als Ihre Kopfhöhe. Achten Sie darauf, dass das Gerät so positioniert ist, dass das Licht nicht von Bett, Bettdecke oder Kissen blockiert wird. Außerdem darf das Gerät nicht zu weit vom Bett entfernt stehen.

## ESPAÑOL

## Introducción

Enhorabuena por la compra de este producto y bienvenido a Philips. Para sacar el mayor partido de la asistencia que Philips le ofrece, registre su producto en

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). La Wake-up Light de Philips le ayuda a despertarse de forma más agradable. La luz prepara suavemente el cuerpo para que se levante a la hora programada. Para que el despertar sea una experiencia aún más agradable, puede utilizar sonidos naturales o la radio FM para despertarse (solo modelo HF3508, HF3507, HF3506, HF3505).

## Los efectos de Wake-up Light

La Wake-up Light de Philips prepara gradualmente el cuerpo para despertarse durante los últimos 30 minutos del sueño. A lo largo de las primeras horas de la mañana, nuestros ojos se muestran más sensibles a la luz que cuando ya estamos despiertos.

En ese período, los niveles de luz relativamente bajos de un amanecer natural simulado preparan nuestro cuerpo para despertarse y estar alerta. Las personas que utilizan la Wake-up Light se despiertan con mayor facilidad, de mejor humor por la mañana y sintiéndose más llenos de energía. Debido a que la sensibilidad a la luz varía en cada persona, puede fijar la intensidad de luz de la Wake-up Light al nivel que se ajuste a su sensibilidad para comenzar el día de una manera óptima. Si desea más información sobre Wake-up Light, visite [www.philips.com](http://www.philips.com).

## Importante

- Antes de usar el aparato, lea atentamente esta información importante y consérvela por si necesitara consultarla en el futuro.

### Peligro

- El agua y la electricidad son una combinación peligrosa. No utilice este aparato en ambientes húmedos (por ejemplo, en el baño o cerca de una ducha o una piscina).
- Asegúrese de que el adaptador no se moje.
- No deje que entre agua en el aparato o que se derrame agua sobre el mismo (fig. 1).

### Advertencia

- El adaptador incorpora un transformador. No corte el adaptador para sustituirlo por otra clavija, ya que podría provocar situaciones de peligro.
- Utilice únicamente el adaptador que se suministra.
- No coloque nada cerca del aparato que pudiera causar que agua o cualquier otro líquido salpique o gotee en el aparato.
- Si el cable de red o el adaptador están dañados, sustitúyalos siempre por uno del modelo original para evitar situaciones de peligro.
- No sumerja el aparato en agua ni lo enjuague bajo el grifo.
- Este aparato no debe ser usado por personas con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida, ni por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Este aparato es sólo para uso en interiores (fig. 2).
- Los cables presentan posibles riesgos de estrangulamiento. Mantenga el cable fuera del alcance de niños menores de 3 años.
- Asegúrese de que el cable esté sujeto a la pared y compruébelo con regularidad. Enrolle todo el cable sobrante entre la sujeción y la toma de corriente.
- Mantenga siempre los cables alejados de bebés, niños, cunas y cercados de juegos.
- Este producto no es un juguete. No permita que los niños jueguen con el aparato.
- No es adecuado para niños menores de 36 meses. Piezas pequeñas, peligro de asfixia.
- La luz LED es muy brillante. No mire directamente a la fuente de luz encendida.

### Precaución

- El adaptador transforma 100-240 V de CA, 50/60 Hz en un voltaje bajo seguro a 15 V de CC. La corriente de entrada máxima del adaptador es de 0,15 A y la de la unidad principal es de 0,36 A.
- No enchufe el adaptador a tomas de corriente eléctrica que tengan un ambientador conectado o que lo hayan tenido para evitar daños irreparables en el adaptador.
- Limpie el aparato solo con un paño suave seco o húmedo. No utilice agentes de limpieza abrasivos y estropajos ni disolventes como alcohol, acetona, etc., ya que pueden dañar la superficie del aparato.
- No deje caer el aparato al suelo y no lo golpee bruscamente o lo exponga a golpes fuertes.
- Coloque el aparato sobre una superficie estable, plana y no deslizante.
- No utilice el aparato a una temperatura ambiente por debajo de 10 °C o que supere los 35 °C.
- No obstruya la refrigeración del aparato cubriéndolo con objetos como mantas, cortinas, ropa, documentos, etc.
- No utilice nunca el aparato sin la carcasa de la lámpara o con la carcasa dañada o rota.
- Consulte a su médico antes de comenzar a utilizar el aparato si ha padecido o padece una depresión grave.
- No utilice este aparato con el fin de reducir sus horas de sueño. El propósito del mismo es ayudarle a despertarse con mayor facilidad, pero no reduce la necesidad de sueño.

- El aparato no tiene interruptor de encendido/apagado. Para desconectarlo de la red, desenchufe el adaptador de la toma de corriente. El adaptador debe permanecer accesible en todo momento.
- Este aparato está diseñado únicamente para uso doméstico o similar como, por ejemplo, en hoteles.

#### General

- Este aparato le permite seleccionar el nivel de intensidad de la luz con el que desea despertarse.
- Se ha diseñado para despertarle mediante el aumento gradual de la luz.
- No se trata de un producto para la iluminación general.
- Si a menudo se despierta demasiado pronto o con dolor de cabeza, reduzca el nivel intensidad de la luz.
- Si comparte la habitación, la otra persona podría despertarse involuntariamente debido a la luz del aparato, incluso si se encuentra alejada del mismo. Este fenómeno se debe a las diferencias en cuanto a sensibilidad a la luz de las personas.
- El consumo de energía del aparato es menor si la radio (solo para el número de tipo HF3505 o mayor) y la lámpara están apagadas.

#### Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato de Philips cumple los estándares y las normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.

#### Reciclaje

- Este símbolo significa que este producto no debe desecharse con la basura normal del hogar (2012/19/UE) (fig. 3).
- Siga la normativa de su país para la recogida selectiva de productos eléctricos y electrónicos. El correcto desecho de los productos ayuda a evitar consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.

#### Garantía y asistencia

Si necesita asistencia o información, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) o lea el folleto de garantía mundial independiente.

#### Guía de resolución de problemas

En este capítulo se resumen los problemas más frecuentes que pueden surgir con el aparato. Si no puede resolver el problema con la siguiente información, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) para consultar una lista de preguntas más frecuentes o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente en su país.

Problema	Solución
El aparato no funciona.	Puede que el adaptador no esté bien enchufado a la toma de corriente. Conéctelo correctamente.
El aparato no responde cuando intento configurar diferentes funciones.	Puede que haya un fallo en el suministro de energía. Compruebe si la toma de corriente funciona conectando otro aparato. Desenchufe el adaptador de la toma de corriente e insértelo de nuevo. Se restablecen los valores predeterminados de fábrica del aparato. Tendrá que configurar de nuevo todas las funciones.
La lámpara no se enciende cuando se activa la alarma.	Puede que haya ajustado un nivel de intensidad de luz demasiado bajo. Aumente el nivel de intensidad. Puede que el aparato esté defectuoso. Póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país.
Solo HF3508, modelo HF3507, HF3506, HF3505: no se oye el sonido de la alarma cuando ésta se activa.	Puede que haya ajustado un nivel de sonido demasiado bajo. Para ajustar un nivel de sonido más alto, consulte la sección "Radio/volumen" del capítulo "Uso del aparato". Puede que la radio no esté sintonizando correctamente un canal. Encienda la radio para comprobar que está sintonizada correctamente en un canal de radio. Si ha seleccionado la radio como sonido de la alarma, la radio podría estar defectuosa. Encienda la radio después de haber apagado la alarma para comprobar si funciona. Si no funciona, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país.
Solo HF3508, modelo HF3507, HF3506, HF3505: la radio no funciona.	Puede que la radio esté defectuosa. Póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país.
Solo HF3508, modelo HF3507, HF3506, HF3505: la radio produce un sonido crepitante.	Puede que haya ajustado el volumen demasiado bajo.
La alarma se activó ayer, pero no lo ha hecho hoy.	Puede que la señal de radio sea débil. Ajuste la frecuencia (consulte la sección "Radio/volumen" del capítulo "Uso del aparato" en el manual de usuario) o cambie la posición de la antena. Asegúrese de haber desenrollado la antena completamente. Puede que haya desactivado la función de alarma. Cuando la alarma está activada, el icono de la alarma se muestra en la pantalla. Si no ve el icono de la alarma en la pantalla, pulse el botón de la alarma una vez. (Consulte la sección "Configuración de la alarma" del capítulo "Uso del aparato" en el manual de usuario).

Problema	Solución
La luz me despierta demasiado pronto.	Puede que haya ajustado un nivel de sonido y/o un nivel de intensidad de luz demasiado bajo. Ajuste unos niveles más altos. Puede que el nivel de intensidad de luz que ha ajustado no sea adecuado para usted. Pruebe un nivel de intensidad de luz inferior si se despierta demasiado pronto. Si el nivel de intensidad 1 no es lo suficientemente bajo, aleje el aparato de la cama.
La luz me despierta demasiado tarde.	Puede que el aparato esté situado a una altura inferior a la de su cabeza. Asegúrese de que el aparato esté situado a una altura tal que la luz no resulte interceptada por la cama, edredón o almohada. Asegúrese también de que el aparato no está colocado demasiado lejos.

## SUOMI

### Johdanto

Onnittelut ostoksestasi ja tervetuloa Philips-tuotteiden käyttäjäksi! Hyödynnä Philipsin tuki ja rekisteröi tuotteesi osoitteessa [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Philips Wake-up Light -herätysvalon avulla heräät helpommin. Asteittain voimistuva herätysvalo valmistaa elimistöä heräämiseen virkeänä. Herätyksestä saa vieläkin miellyttävämmän käyttämällä luonnon ääniä tai FM-radiota herätysääninä. (vain HF3508, HF3507, HF3506, HF3505).

### Wake-up Light -herätysvalon vaikutukset

Philipsin herätysvalo valmistaa elimistöä heräämistä varten unen viimeisen puolen tunnin ajan. Varhain aamulla silmämme ovat herkemät valolle kuin hereillä ollessamme. Aamun tunteina simuloidun auringonnousun suhteellisen hämärä valo valmistaa elimistöä heräämiseen virkeänä. Herätysvaloa käyttävät heräävät helpommin, ovat aamuisin paremmalla tuulella ja tuntevat olonsa energisemmäksi. Koska ihmisten valoherkkyys vaihtelee, voit aloittaa päiväsi mahdollisimman miellyttävästi säätämällä herätysvalosi valotehon tasolle, joka sopii juuri sinun valoherkkyydellesi. Lisätietoja Wake-up Light -herätysvalosta on sivustossa [www.philips.com](http://www.philips.com).

### Tärkeää

- Lue nämä tärkeät tiedot huolellisesti ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa ja säilytä se vastaisen varalle.
- **Vaara**
- Vesi ja sähkölaitteet eivät sovi yhteen! Tämän takia laitetta ei saa käyttää kosteissa tiloissa, kuten suihku- tai kylpyhuoneessa tai uima-altaan lähellä.
- Suojaa sovitin kosteudelta.
- Älä valuta tai läikyä vettä laitteen päälle (Kuva 1).
- **Varoitus**
- Verkkolaitteessa on jännitemuuntaja. Älä vaihda verkkolaitteen tilalle toisenlaista pistoketta, jotta et aiheuta vaaratilannetta.
- Käytä vain laitteen mukana toimitettua latauslaitetta.
- Älä aseta laitteen lähelle mitään, mikä voi aiheuttaa laitteen kastumisen.
- Jos virtajohto tai verkkolaite on vaurioitunut, vaihdata vaaratilanteiden välttämiseksi tilalle aina alkuperäisen tyyppinen virtajohto tai verkkolaite.
- Älä upota laitetta veteen äläkä huuhtelee sitä vesihanalla.
- Laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden käyttöön, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, muuten kuin heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa ja ohjauksessa.
- Laite on tarkoitettu vain sisäkäyttöön (Kuva 2).
- Johdot voivat aiheuttaa kuristumisvaaran. Pidä johto poissa alle 3-vuotiaiden lasten ulottuvilta.
- Varmista, että johto on kiinni seinässä ja tarkista se säännöllisesti. Kiedo liika johto kiinnittimen ja pistorasian väliin.
- Pidä johdot ja kaapelit aina poissa pikkulasten, lasten, lasten sänkyjen leikkikehien luota.
- Tuote ei ole lelu. Lasten ei pidä leikkiä laitteella.
- Ei sovi alle 3 vuoden ikäisille lapsille. Pieniä osia, tukehtumisvaara.
- LED-valo on hyvin kirkas. Älä katso toiminnassa olevaan valonlähteeseen.
- **Varoitus**
- Verkkolaite muuntaa 100-240 voltin ja 50/60 Hz:n jännitteen turvallisesti alle 15 Vdc:n jännitteeseen. Verkkolaitteen tulovirta on enintään 0,15 A ja pääyksikön tulovirta enintään 0,36 A.
- Älä kytkä verkkolaitetta pistorasiaan, jossa on tai on ollut sähköinen ilmanraikastin, jotta verkkolaite ei vaurioitu. Älä käytä verkkolaitetta kyseisten ilmanraikastimien läheisyydessä.
- Pyyhi laite vain kuivalla tai kostealla ja puhtaalla liinalla. Älä käytä hankausaineita, hankaustyynyä tai liuottimia, kuten alkoholia tai asetonia, koska ne saattavat vahingoittaa laitteen pintaa.
- Älä pudota laitetta lattialle, kolauta sitä tai altista muille koville iskuille.
- Aseta laite tukevalle, tasaiselle ja liukumattomalle pinnalle.

- Älä käytä laitetta alle 10 °C:n tai yli 35 °C:n lämpötilassa.
- Älä estä laitteen jäähtymistä peittämällä laitetta esimerkiksi peitoilla, verhoilla, vaatteilla tai papereilla.
- Älä käytä laitetta, jos lampun kotelo on vahingoittunut, rikki tai kadonnut.
- Ota yhteys lääkäriin ennen laitteen käyttöä, mikäli kärsit tai olet kärsinyt vakavasta masennuksesta.
- Älä käytä laitetta yöunen lyhentämiseen. Laitteen tarkoitus on auttaa sinua heräämään helpommin. Se ei vähennä unen tarvetta.
- Laitteessa ei ole virtakytkintä. Laite sammutetaan irrottamalla verkkolaite pistorasiasta. Säilytä verkkolaite paikassa, josta saat sen helposti käyttöön.
- Laite on tarkoitettu vain kotitalouksien käyttöön tai samantapaiseen käyttöön esimerkiksi hotelleissa.

#### Yleistä

- Voit valita laitteen valotehon herätystä varten.
- Laite on suunniteltu herättämään sinut lisäämällä valotehoa vähitellen.
- Sitä ei ole tarkoitettu yleisvalaistukseen.
- Jos heräät usein liian aikaisin tai kärsit herätessäsi päänsärystä, vähennä valotehoa.
- Jos nuket samassa huoneessa toisen ihmisen kanssa, valo saattaa herättää hänet, vaikka hän olisi kauempana laitteesta. Tämä ilmiö johtuu henkilökohtaisista eroista valoherkkyyden suhteen.
- Laite kuluttaa vähiten virtaa, kun radio (vain tyyppinumeroista HF3505 alkaen) ja lamppu on kytketty pois käytöstä.

#### Sähkömagneettiset kentät (EMF)

Tämä Philips-laite vastaa kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja ja säännöksiä.

#### Kierrätys

- Tämä merkki tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana (2012/19/EU) (Kuva 3).
- Noudata maasi sähkö- ja elektroniikkalaitteiden erillistä keräystä koskevia sääntöjä. Asianmukainen hävittäminen auttaa ehkäisemään ympäristölle ja ihmisille mahdollisesti koituvia haittavaikutuksia.

#### Takuu ja tuki

Jos haluat tukea tai lisätietoja, käy Philipsin verkkosivuilla osoitteessa [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) tai lue erillinen kansainvälinen takuulehtinen.

#### Vianmääritys

Tähän osaan on koottu tavallisimmat laitteen käytössä ilmenevät ongelmat. Ellet löydä ongelmaasi ratkaisua seuraavista tiedoista, lue osoitteesta [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) vastauksia usein kysyttyihin kysymyksiin tai ota yhteys maasi asiakaspalveluun.

Ongelma	Ratkaisu
Laite ei toimi lainkaan.	Laitteen verkkolaite ei ehkä ole kunnolla pistorasiassa. Aseta verkkolaite kunnolla pistorasiaan. Pistorasiaan ei ehkä tule virtaa. Tarkista pistorasian virrantulo yhdistämällä siihen jokin toinen laite.
Laite ei reagoi, kun sen toimintoja yritetään asettaa.	Poista verkkolaite pistorasiasta ja aseta se takaisin paikalleen. Laite palaa tehdasasetuksiin ja sinun on tehtävä kaikki asetukset uudelleen.
Lamppu ei sammuu, kun herätys kytketään pois käytöstä.	Asettamasi valotehotaso saattaa olla liian matala. Valitse korkeampi valotehotaso. Laite saattaa olla viallinen. Ota yhteys Philipsin maakohtaiseen kuluttajapalvelukeskukseen.
Vain HF3508, HF3507, HF3506, HF3505: Herätysääntä ei kuulu, kun herätys käynnistyy.	Asettamasi äänenvoimakkuuden taso saattaa olla liian matala. Katso luvun Käyttö kohta Radio/äänenvoimakkuus ja aseta korkeampi äänenvoimakkuuden taso. Radiokanavaa ei ole ehkä viritetty oikein. Kytkä radio päälle ja tarkista radiokanavan viritys.
Vain HF3508, HF3507, HF3506, HF3505: Radio ei toimi.	Jos olet valinnut herätysääneksi radion, vika voi olla radiossa. Tarkista radion toiminta avamalla radio, kun olet kytkenyt herätyksen pois käytöstä. Jos radio ei toimi, ota yhteys Philipsin maakohtaiseen kuluttajapalvelukeskukseen. Radio saattaa olla viallinen. Ota yhteys Philipsin maakohtaiseen kuluttajapalvelukeskukseen.
Vain HF3508, HF3507, HF3506, HF3505: Radioääni rätisee.	Ehkä äänenvoimakkuus on liian alhainen. Lisää äänenvoimakkuutta. Lähetysignaali saattaa olla heikko. Säädä taajuutta (katso luvun Käyttö kohta Radio/äänenvoimakkuus) ja/tai säädä antennin asentoa. Tarkista myös, että olet suoristanut antennijohdon kunnolla.
Herätys toimi eilen, mutta ei tänään.	Olet saattanut poistaa herätyksen käytöstä. Näytössä näkyy herätyskuvake, kun herätysohjinto on käytössä. Jos näytössä ei ole herätyskuvaketta, paina herätyspainiketta. (katso luvun Käyttö kohta Herätyksen asettaminen). Olet saattanut asettaa äänen ja/tai valon liian alhaiselle tasolle. Aseta äänen ja/tai valon taso korkeammaksi.

Ongelma	Ratkaisu
Valo herättää minut liian aikaisin.	Valitsemasi valoteho ei ehkä ole sinulle sopiva. Kokeile alhaisempaa valotehoa, jos heräät liian aikaisin. Jos valoteho 1 ei ole riittävän alhainen, siirrä laitetta kauemmas sängystä.
Valo herättää minut liian myöhään.	Laite saattaa olla päättäsi matalammalla tasolla. Varmista, että laite on tarpeeksi korkealla, jotta sänky, peitto tai tyyny ei ole valon tiellä. Varmista myös, että laite on riittävän lähellä sänkyä.

## FRANÇAIS

### Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips ! Pour profiter

pleinement de l'assistance Philips, enregistrez votre produit sur le site à l'adresse suivante : [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

L'Éveil lumière de Philips adoucit vos réveils. Tout en douceur, la lumière prépare votre corps à se réveiller à l'heure programmée. Pour encore plus de confort, vous pouvez utiliser des sons naturels ou la radio FM (HF3508, HF3507, HF3506, HF3505 uniquement).

### Effets de l'Éveil lumière

L'Éveil lumière de Philips permet de préparer tout en douceur votre corps au réveil pendant les 30 dernières minutes de sommeil. Tôt le matin, nos yeux sont plus sensibles à la lumière que pendant la journée. Au cours de cette période, une lumière relativement faible et simulante un lever de soleil permet de préparer notre corps au réveil et à l'action. Les personnes qui utilisent l'Éveil lumière se lèvent plus facilement et de meilleure humeur ; elles se sentent plus énergiques. Étant donné que la sensibilité à la lumière varie d'une personne à une autre, vous pouvez régler l'intensité lumineuse de l'appareil selon vos préférences pour commencer votre journée de bon pied.

Pour plus d'informations sur l'Éveil lumière, rendez-vous sur le site [www.philips.com](http://www.philips.com).

### Important

- Lisez attentivement ces informations importantes avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour un usage ultérieur.

#### Danger

- L'eau et l'électricité ne font pas bon ménage. N'utilisez jamais l'appareil dans un environnement humide (dans la salle de bain ou près d'une douche ou d'une piscine par exemple).
- Veillez à ce que l'adaptateur ne soit pas en contact avec de l'eau.
- Veillez à ne pas faire pénétrer de l'eau dans l'appareil ni à en renverser sur celui-ci (fig. 1).

#### Avertissement

- L'adaptateur contient un transformateur. N'essayez pas de remplacer la fiche de l'adaptateur pour éviter tout accident.
- Utilisez exclusivement l'adaptateur fourni.
- Ne placez pas d'objet près de l'appareil afin de le protéger contre les risques d'éclaboussure ou de fuite.
- Si le cordon d'alimentation ou l'adaptateur est endommagé, il ne doit être remplacé que par un cordon ou un adaptateur d'origine afin d'éviter tout accident.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau et ne le rincez pas sous le robinet.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes ne disposant pas de toutes leurs capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances en la matière, à moins que celles-ci ne soient sous surveillance ou qu'elles n'aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Cet appareil est destiné à un usage en intérieur uniquement (fig. 2).
- Les cordons présentent un risque potentiel d'étranglement. Gardez le cordon hors de la portée des enfants de moins de 3 ans.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est fixé au mur et vérifiez-le régulièrement. Enroulez toute la longueur de cordon libre entre la fixation et la prise.
- Tenez toujours les cordons et câbles éloignés des bébés, des enfants, des lits et des parcs.
- Ce produit n'est pas un jouet. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petites pièces, risque d'étouffement.
- L'éclairage LED est très puissant. Ne fixez pas la source lumineuse en cours de fonctionnement.

#### Attention

- L'adaptateur transforme la tension de 100-240 V, 50/60 Hz en une tension de sécurité inférieure à 15 VCC. Le courant entrant dans l'adaptateur est de 0,15 A maximum, et le courant entrant dans l'unité principale est de 0,36 A max.



- N'utilisez pas l'adaptateur dans ou à proximité de prises murales qui contiennent ou ont contenu un désodorisant électrique, et ce afin d'éviter tout dommage irréparable de l'adaptateur.
- Nettoyez l'appareil uniquement à l'aide d'un chiffon propre, doux et sec ou humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage ou de tampons abrasifs, ni de produits de nettoyage à base de solvants comme l'alcool, l'acétone, etc., car ils pourraient endommager la surface de l'appareil.
- Ne faites pas tomber l'appareil et protégez-le des coups et chocs violents.
- Placez l'appareil sur une surface stable, plane et non glissante.
- N'utilisez pas l'appareil lorsque la température de la pièce est inférieure à 10 °C ou supérieure à 35 °C.
- N'entravez pas le refroidissement de l'appareil en le recouvrant avec des objets tels que des couvertures, rideaux, vêtements, documents, etc.
- N'utilisez pas l'appareil si le corps de la lampe est endommagé, cassé ou absent.
- Consultez un médecin avant d'utiliser l'appareil si vous avez souffert ou souffrez de dépression sévère.
- N'utilisez pas cet appareil pour réduire votre nombre d'heures de sommeil. Cet appareil a été conçu uniquement pour faciliter votre éveil mais ne saurait en aucun cas réduire le nombre d'heures de repos dont vous avez besoin.
- L'appareil n'est doté d'aucun bouton marche/arrêt. Pour le débrancher, retirez l'adaptateur de la prise secteur. L'adaptateur doit rester facilement accessible en permanence.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique ou similaire uniquement, dans les hôtels par exemple.

### Général

- Cet appareil vous permet de choisir le niveau d'intensité lumineuse pour votre réveil.
- Conçu pour vous réveiller grâce à l'augmentation progressive de la luminosité.
- Il ne s'agit pas d'un produit d'éclairage général.
- Si vous vous réveillez souvent trop tôt ou avez des maux de tête, réduisez le niveau de luminosité.
- Si vous partagez votre chambre, l'autre personne risque d'être également réveillée par la lumière de l'appareil, même si cette dernière est relativement éloignée. Ce phénomène est dû à la différence de sensibilité à la lumière d'une personne à l'autre.
- La consommation électrique de l'appareil est minimale si la radio (uniquement pour les modèles des numéros HF3505 et suivants) et la lampe sont désactivées.

### Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

### Recyclage

- Ce symbole signifie que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères (2012/19/UE) (fig. 3).
- Respectez les réglementations de votre pays concernant la collecte séparée des appareils électriques et électroniques. La mise au rebut citoyenne permet de protéger l'environnement et la santé.

### Garantie et assistance

Si vous avez besoin d'une assistance ou d'informations supplémentaires, consultez le site Web [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ou lisez le dépliant séparé sur la garantie internationale.

### Dépannage

Cette rubrique présente les problèmes les plus courants que vous pouvez rencontrer avec votre appareil. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème à l'aide des informations ci-dessous, rendez-vous sur [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) pour consulter les questions fréquemment posées, ou contactez le Service Consommateurs de votre pays.

Problème	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	L'adaptateur n'a peut-être pas été correctement inséré dans la prise secteur. Branchez l'adaptateur correctement sur la prise secteur.
L'appareil ne répond pas lorsque j'essaie de régler différentes fonctions.	Il y a peut-être une panne de courant. Vérifiez si l'alimentation électrique fonctionne en branchant un autre appareil. Débranchez l'adaptateur de la prise secteur puis réinsérez-la. L'appareil rétablit les réglages d'usine. Vous devrez régler à nouveau toutes les fonctions.
La lampe ne s'allume pas lorsque l'alarme se déclenche.	Le niveau de luminosité est peut-être trop faible. Augmentez-le. L'appareil est peut-être défectueux. Contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.

Problème	Solution
HF3508, HF3507, HF3506, HF3505 uniquement : il n'y a aucun son lorsque l'alarme se déclenche.	Le niveau sonore est peut-être trop bas. Pour l'augmenter, reportez-vous à la section « Radio/volume » du chapitre « Utilisation de l'appareil ».
	La radio n'est peut-être pas réglée correctement sur une station. Allumez la radio pour vérifier si cette dernière est correctement réglée sur une station de radio.
	Si vous avez sélectionné la radio comme son d'alarme, il se peut que la radio présente un dysfonctionnement. Désactivez l'alarme, puis allumez la radio pour vérifier si elle fonctionne correctement. Si ce n'est pas le cas, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.
HF3508, HF3507, HF3506, HF3505 uniquement : la radio ne fonctionne pas.	La radio est peut-être défectueuse. Contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.
	Le volume est peut-être réglé sur un niveau trop bas. Augmentez-le.
HF3508, HF3507, HF3506, HF3505 uniquement : la radio émet des grésillements.	Le signal radio est peut-être trop faible. Réglez la fréquence (voir le chapitre « Utilisation de l'appareil », section « Radio/volume » du mode d'emploi), et/ou changez la position de l'antenne. Assurez-vous que l'antenne est entièrement déroulée.
L'alarme s'est déclenchée hier, mais pas aujourd'hui.	Vous avez peut-être désactivé l'alarme. Lorsque l'alarme est activée, l'icône d'alarme apparaît sur l'afficheur. Si vous ne voyez pas l'icône d'alarme sur l'afficheur, appuyez sur le bouton d'alarme. (Voir le chapitre « Utilisation de l'appareil », section « Réglage de l'alarme » du mode d'emploi).
	Vous avez peut-être défini un niveau sonore et/ou un niveau d'intensité lumineuse trop faible. Sélectionnez un niveau plus élevé.
La lumière me réveille trop tôt.	Vous avez peut-être choisi un niveau d'intensité qui ne vous convient pas. Si vous vous réveillez trop tôt, réduisez l'intensité lumineuse. Si le niveau d'intensité lumineuse 1 n'est pas suffisamment bas, éloignez l'appareil de votre lit.
La lumière me réveille trop tard.	L'appareil est peut-être positionné plus bas que votre tête. Assurez-vous que l'appareil est situé à un niveau tel que la lumière ne peut pas être masquée par votre lit, votre couette ou votre oreiller, et qu'il n'est pas trop éloigné de votre lit.

## ITALIANO

### Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza Philips, registrate il vostro prodotto su [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

La Wake-up Light di Philips consente un risveglio più dolce. La luce prepara dolcemente il corpo al risveglio all'ora programmata. Per rendere il risveglio un'esperienza ancora più piacevole, potete usare dei suoni naturali o la radio FM (solo HF3508, HF3507, HF3506, HF3505).

### Gli effetti della Wake-up Light

La Wake-up Light di Philips prepara gradualmente il vostro corpo al risveglio nella mezz'ora che precede l'orario della sveglia. Nelle prime ore del mattino gli occhi sono più sensibili alla luce rispetto a quando siete svegli. In questo orario, l'intensità luminosa relativamente bassa di un'alba naturale simulata prepara il vostro corpo al risveglio e all'attenzione. Le persone che usano la Wake-up Light, inoltre, si svegliano più facilmente, hanno un umore migliore al mattino e si sentono più energiche. Poiché la sensibilità all'esposizione luminosa varia a seconda della persona, è possibile regolare l'intensità della luce della Wake-up Light ad un livello che corrisponde alla propria sensibilità per iniziare al meglio la giornata. Per ulteriori informazioni sulla Wake-up Light, visitare il sito Web [www.philips.com](http://www.philips.com).

### Importante

- Prima di utilizzare l'apparecchio, leggete attentamente queste informazioni importanti e conservatele per eventuali riferimenti futuri.
- **Pericolo**
- Acqua ed elettricità costituiscono una combinazione pericolosa. Non usate l'apparecchio in ambienti umidi (ad es. in bagno, in prossimità di docce o piscine).
- Evitate assolutamente il contatto dell'adattatore con l'acqua.
- Evitate il contatto diretto dell'apparecchio con l'acqua (fig. 1).
- **Avviso**
- L'adattatore contiene un trasformatore. Non tagliate l'adattatore per sostituirlo con un'altra spina onde evitare situazioni pericolose.
- Utilizzate esclusivamente l'adattatore in dotazione.
- Non posizionate niente sopra o in prossimità dell'apparecchio che possa riversare su di esso acqua o altri tipi di liquidi.
- Nel caso in cui il cavo di alimentazione o l'adattatore fossero danneggiati, dovranno essere sostituiti esclusivamente con ricambi originali al fine di evitare situazioni pericolose.
- Non immergete mai l'apparecchio in acqua né risciacquatelo sotto l'acqua corrente.



- L'apparecchio non è destinato a persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, prive di esperienza o conoscenze adeguate, fatti salvi i casi in cui tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- L'apparecchio deve essere utilizzato solo in interni (fig. 2).
- I cavi presentano un pericolo potenziale di strangolamento. Tenete il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore ai 3 anni.
- Assicuratevi che il cavo sia fissato al muro e controllatelo regolarmente. Avvolgete tutto il cavo allentato tra il gancio e la presa.
- Mantenete sempre fili e cavi lontano da neonati, bambini, culle e box.
- Questo prodotto non è un giocattolo. Evitate che i bambini giochino con l'apparecchio.
- Non adatto ai bambini di età inferiore ai 36 mesi. Piccoli componenti, rischio di soffocamento.
- La luce LED è molto luminosa. Non fissate la sorgente luminosa in funzione.

#### Attenzione

- L'adattatore trasforma i valori 100-240 Vca, 50/60 Hz in un basso voltaggio sicuro inferiore a 15 Vcc. La corrente in ingresso massima dell'adattatore è di 0,15 A, quella dell'unità principale è di 0,36 A.
- Non utilizzate l'adattatore in prossimità o in prese a muro che contengono o hanno contenuto deodoranti per auto elettrici, per evitare danni irreparabili all'adattatore.
- Pulite l'apparecchio solo con un panno morbido asciutto o umido. Non utilizzate detersivi e spugne abrasivi o solventi come alcol, acetone, ecc. per non danneggiare la superficie dell'apparecchio.
- Non fate cadere l'apparecchio sul pavimento, non colpitelo con violenza né esponetelo a urti eccessivi.
- Appoggiate l'apparecchio su una superficie stabile, orizzontale e non scivolosa.
- Non usate l'apparecchio a una temperatura ambiente inferiore a 10°C o superiore a 35°C.
- Non ostacolate il raffreddamento dell'apparecchio coprendolo con oggetti quali coperte, tende, indumenti, carta e così via.
- Non utilizzate in nessun caso l'apparecchio se l'alloggiamento della lampadina è danneggiato, rotto o assente.
- Se avete sofferto o soffrite di depressione grave, consultate un medico prima di utilizzare l'apparecchio.
- Non utilizzate questo apparecchio come metodo per ridurre le ore di sonno. Lo scopo di questo apparecchio è facilitare il risveglio e non ridurre la necessità di sonno.
- L'apparecchio non dispone di interruttore on/off. Per scollegare l'alimentazione, estrarre l'adattatore dalla presa di corrente a muro. L'adattatore rimarrà sempre facilmente accessibile.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per l'uso domestico e in luoghi analoghi, ad esempio gli alberghi.

#### Indicazioni generali

- Questo apparecchio vi consente di scegliere il livello di intensità luminosa che volete per svegliarvi.
- Questo prodotto è stato progettato per svegliarti in maniera graduale aumentando l'intensità luminosa.
- Non è un prodotto per l'illuminazione generale.
- Se vi svegliate troppo presto o con il mal di testa, riducete il livello luminoso.
- Se dormite con un'altra persona, quest'ultima può essere svegliata dalla luce dell'apparecchio, anche se si trova a una certa distanza. Questo fenomeno è causato dalle differenze di sensibilità alla luce tra le varie persone.
- Il consumo energetico dell'apparecchio è minimo se la radio (solo per il tipo numero HF3505 e superiore) e la lampada sono spente.

#### Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard e alle norme relativi all'esposizione ai campi elettromagnetici.

#### Reciclaggio

- Questo simbolo indica che il prodotto non può essere smaltito con i normali rifiuti domestici (2012/19/UE) (fig. 3).
- Ci sono due situazioni in cui potete restituire gratuitamente il prodotto vecchio a un rivenditore:
  - 1 Quando acquistate un prodotto nuovo, potete restituire un prodotto simile al rivenditore.
  - 2 Se non acquistate un prodotto nuovo, potete restituire prodotti con dimensioni inferiori a 25 cm (lunghezza, altezza e larghezza) ai rivenditori con superficie dedicata alla vendita di prodotti elettrici ed elettronici superiore ai 400 m<sup>2</sup>.
- In tutti gli altri casi, attenetevi alle normative di raccolta differenziata dei prodotti elettrici ed elettronici in vigore nel vostro paese: un corretto smaltimento consente di evitare conseguenze negative per l'ambiente e per la salute.

#### Garanzia e assistenza

Per assistenza o informazioni, visitate il sito Web all'indirizzo [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) oppure leggete l'opuscolo della garanzia internazionale.

#### Risoluzione dei problemi

Questo capitolo riassume i problemi più comuni che potreste riscontrare con l'apparecchio. Se non riuscite a risolvere il problema con le informazioni riportate sotto, visitate il sito [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) per un elenco di domande frequenti o contattate il centro assistenza clienti del vostro paese.

Problema	Soluzione
L'apparecchio non funziona.	È possibile che l'adattatore non sia collegato correttamente alla presa di corrente. Collegare correttamente l'adattatore alla presa di corrente.
	È possibile che vi sia un problema di corrente. Verificate l'erogazione di corrente collegando un altro apparecchio elettrico.
L'apparecchio non risponde all'impostazione delle diverse funzioni.	Rimuovete l'adattatore dalla presa a muro e reinsertetelo. L'apparecchio ritorna alle impostazioni predefinite. Dovete impostare di nuovo tutte le funzioni.
La lampada non si accende quando si attiva la sveglia.	Il livello di intensità luminosa potrebbe essere troppo basso. Aumentatelo.
	L'apparecchio potrebbe essere difettoso. Contattate il Centro Assistenza Clienti Philips del vostro paese.
Solo HF3508, HF3507, HF3506, HF3505: quando scatta la sveglia, non viene riprodotto alcun suono.	Il livello dell'audio è troppo basso. Per aumentarlo, consultate il capitolo "Modalità d'uso dell'apparecchio", sezione "Radio/volume".
	Forse la radio non è sintonizzata correttamente su un canale. Accendete la radio per verificare se è sintonizzata correttamente su un canale radio.
	Se avete selezionato la radio come suono della sveglia, la radio potrebbe essere difettosa. Accendete la radio dopo avere spento la sveglia per controllare che funzioni. In caso contrario, rivolgetevi al Centro Assistenza Clienti Philips del vostro paese.
Solo HF3508, HF3507, HF3506, HF3505: la radio non funziona.	La radio potrebbe essere difettosa. Contattate il Centro Assistenza Clienti Philips del vostro paese.
	Il volume potrebbe essere troppo basso. Aumentatelo.
Solo HF3508, HF3507, HF3506, HF3505: la radio produce un suono crepitante.	Il segnale di trasmissione potrebbe essere debole. Regolate la frequenza (vedere il capitolo "Modalità d'uso dell'apparecchio", sezione "Radio/volume" all'interno di questo manuale dell'utente) e/o modificate la posizione dell'antenna muovendola. Assicuratevi che quest'ultima sia stata estratta completamente.
La sveglia si è attivata ieri, ma non oggi. Perché?	Potreste avere disattivato la funzione di sveglia. Quando la sveglia è attivata, l'icona della sveglia è visibile sul display. Se l'icona della sveglia non è visibile sul display, premete una volta il pulsante della sveglia. (Vedere il capitolo "Utilizzo dell'apparecchio" sezione "Impostazione della sveglia" all'interno di questo manuale dell'utente).
	Il livello sonoro e/o di intensità luminosa potrebbe essere troppo basso. Impostate un livello più alto.
La luce mi sveglia troppo presto.	Il livello di intensità luminosa impostato potrebbe non essere adatto. Provate un livello più basso. Se l'intensità luminosa 1 non è abbastanza bassa, allontanate la lampada dal letto.
La luce mi sveglia troppo tardi.	L'apparecchio è posizionato a un livello inferiore rispetto alla testa. Verificate che l'apparecchio sia posizionato a un'altezza tale che la luce non sia ostacolata dal letto, dal piumone o dal cuscino. Assicuratevi, inoltre, che l'apparecchio non sia troppo distante.

## NEDERLANDS

#### Introductie

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Als u volledig wilt profiteren van de ondersteuning die Philips biedt, registreer uw product dan op [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). De Philips Wake-up Light helpt u aangenamer wakker te worden. De lamp bereidt uw lichaam op een aangename manier voor op het ontwaken op de ingestelde wektijd. Om nog aangenamer wakker te worden, kunt u natuurlijke wekgeluiden of de FM-radio (alleen HF3508, HF3507, HF3506, HF3505) als wekgeluid instellen.

#### De effecten van de Wake-up Light

Tijdens het laatste 30 minuten slaap bereidt de Philips Wake-up Light uw lichaam op een aangename manier voor op het ontwaken. In de vroege ochtenduren zijn onze ogen gevoeliger voor licht dan wanneer we wakker zijn. Tijdens die periode bereiden de relatief lage lichtniveaus van een gesimuleerde natuurlijke zonsopgang ons lichaam voor op het ontwaken. Mensen die de Wake-up Light gebruiken worden makkelijker wakker, hebben 's ochtends een beter humeur en voelen zich energiekeer. Niet ieder mens is even gevoelig voor licht. Daarom kunt u de lichtintensiteit van uw Wake-up Light instellen op een niveau dat past bij uw lichtgevoeligheid voor een optimaal begin van de dag. Ga voor meer informatie over de Wake-up Light naar [www.philips.nl](http://www.philips.nl).

## Belangrijk

- Lees deze belangrijke informatie zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar het boekje om het indien nodig later te kunnen raadplegen.

## Gevaar

- Water en elektriciteit vormen een gevaarlijke combinatie. Gebruik dit apparaat daarom niet in een vochtige omgeving (bijv. in de badkamer of in de buurt van een douche of zwembad).
- Zorg ervoor dat de adapter niet nat wordt.
- Laat geen water in het apparaat lopen of op het apparaat terechtkomen (fig. 1).

## Waarschuwing

- De adapter bevat een transformator. Knip de adapter niet af om deze te vervangen door een andere stekker, aangezien dit een gevaarlijke situatie oplevert.
- Gebruik uitsluitend de bijgeleverde adapter.
- Zet geen voorwerpen in de buurt van het apparaat die ervoor kunnen zorgen dat er waterdruppels of waterspetters op het apparaat terechtkomen.
- Als het netsnoer of de adapter beschadigd is, laat deze dan altijd vervangen door een netsnoer of adapter van het oorspronkelijke type om gevaar te voorkomen.
- Dompel het apparaat niet in water en spoel het ook niet af onder de kraan.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen heeft uitgelegd hoe het apparaat dient te worden gebruikt.
- Dit apparaat is alleen voor gebruik binnenshuis (fig. 2).
- Snoeren leveren gevaar voor verwurging op. Houd het snoer buiten bereik van kinderen van 3 jaar en jonger.
- Zorg ervoor dat het netsnoer goed aan de wand is bevestigd en controleer dit regelmatig. Zorg dat het snoer voldoende strak zit; vouw het loshangende deel van het snoer tussen de bevestiging en de aansluiting samen.
- Houd snoeren en kabels altijd uit de buurt van baby's, kinderen, kinderbedjes en -boxen.
- Dit product is geen speelgoed. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Niet geschikt voor kinderen onder 36 maanden. Verstikkingsgevaar door kleine onderdelen.
- De ledverlichting is heel helder. Kijk niet in de lichtbron.

## Let op

- De adapter zet 100-240 V wisselstroom bij 50/60 Hz om in een veilige lage spanning van 15 V gelijkstroom. De maximale ingangsstroom van de adapter is 0,15 A, de maximale ingangsstroom van het apparaat is 0,36 A.
- Gebruik de adapter niet in of in de buurt van stopcontacten met een elektrische luchtverfrisser of stopcontacten waar een elektrische luchtverfrisser in heeft gezeten om onherstelbare schade aan de adapter te voorkomen.
- Maak het apparaat alleen schoon met een droge of zachte, vochtige doek. Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen zoals alcohol, aceton, enz. Dit kan het oppervlak van het apparaat beschadigen.
- Laat het apparaat niet op de vloer vallen, sla niet op het apparaat en stel het apparaat niet bloot aan andere zware schokken.
- Plaats het apparaat op een stabiele, vlakke en slipvrije ondergrond.
- Gebruik het apparaat niet bij kamertemperaturen lager dan 10 °C of hoger dan 35 °C.
- Dek het apparaat niet af met bijvoorbeeld een laken, gordijn, kleding of papier waardoor de werking van de koeling verstoord zou kunnen worden.
- Gebruik het apparaat nooit als de lampbehuizing beschadigd of kapot is of als deze ontbreekt.
- Als u aan een ernstige depressie lijdt of hebt geleden, raadpleeg dan uw arts voordat u het apparaat gaat gebruiken.
- Gebruik dit apparaat niet om uw slaaptijd te verkorten. Het doel van dit apparaat is om u makkelijker wakker te laten worden; het heeft geen invloed op uw slaapprobleem.
- Het apparaat heeft geen aan/uitknop. Om het apparaat van de netspanning los te koppelen, haalt u de adapter uit het stopcontact. De adapter moet altijd gemakkelijk toegankelijk blijven.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik alsmede vergelijkbaar gebruik zoals bijvoorbeeld in hotels.

## Algemeen

- Met dit apparaat kunt u het lichtintensiteitsniveau kiezen waarbij u wakker wilt worden.
- Bedoeld om rustig wakker te worden met geleidelijk toenemend licht.

- Dit is geen algemeen verlichtingsproduct.
- Als u vaak te vroeg of met hoofdpijn wakker wordt, verlaag dan het lichtintensiteitsniveau.
- Als u de slaapkamer deelt met iemand anders, kan deze persoon onbedoeld wakker worden door het licht van het apparaat, zelfs als deze persoon zich verder van het apparaat bevindt. Dit is het gevolg van verschillen in lichtgevoeligheid tussen mensen onderling.
- Het energieverbruik van het apparaat is het laagst indien de radio (alleen voor type HF3505 en hoger) en de lamp zijn uitgeschakeld.

## Elektromagnetische velden (EMV)

Dit Philips-apparaat voldoet aan alle toepasbare richtlijnen en voorschriften met betrekking tot blootstelling aan elektromagnetische velden.

## Recycling

- Dit symbool betekent dat dit product niet bij het gewone huishoudelijke afval mag worden weggegooid (2012/19/EU) (fig. 3).
- Volg de in uw land geldende regels voor de gescheiden inzameling van elektrische en elektronische producten. Door een correcte afvalverwerking helpt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen.

## Garantie en ondersteuning

Als u informatie of ondersteuning nodig hebt, bezoek dan [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) of lees het 'worldwide garantie'-vouwblad.

## Problemen oplossen

Dit hoofdstuk behandelt in het kort de problemen die u kunt tegenkomen tijdens het gebruik van het apparaat. Als u het probleem niet kunt oplossen met de informatie hieronder, ga dan naar [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) voor een lijst met veelgestelde vragen of neem contact op met het Consumer Care Centre in uw land.

Probleem	Oplossing
Het apparaat doet het helemaal niet.	Mogelijk is de adapter niet goed in het stopcontact gestoken. Steek de adapter goed in het stopcontact.
	Mogelijk is er een stroomstoring opgetreden. Controleer of dit zo is door een ander apparaat aan te sluiten.
Het apparaat reageert niet wanneer ik verschillende functies probeer in te stellen.	Haal de adapter uit het stopcontact en steek deze er opnieuw in. De fabrieksinstellingen van het apparaat worden hersteld. U moet alle functies opnieuw instellen.
De lamp gaat niet aan wanneer de wekfunctie in werking treedt.	U hebt mogelijk een te lage lichtintensiteit ingesteld. Verhoog de lichtintensiteit.
	Mogelijk is het apparaat defect. Neem contact op met het Philips Consumer Care Centre in uw land.
Alleen HF3508, HF3507, HF3506, HF3505: Ik hoor het wekgeluid niet wanneer de wekfunctie in werking treedt.	Mogelijk hebt u het geluidsvolume te laag ingesteld. Zie 'Radio/volume' in hoofdstuk 'Het apparaat gebruiken' voor het instellen van een hoger volume.
	Misschien is de radio niet goed op een zender afgestemd. Zet de radio aan om te controleren of deze op een radiozender is afgestemd.
	Als u de radio hebt gekozen als wekgeluid, is de radio mogelijk defect. Schakel de radio in nadat u de wekfunctie hebt uitgeschakeld, om te zien of de radio werkt. Als deze nog steeds niet werkt, neem dan contact op met het Philips Consumer Care Centre in uw land.
Alleen HF3508, HF3507, HF3506, HF3505: De radio werkt niet.	De radio is mogelijk defect. Neem contact op met het Philips Consumer Care Centre in uw land.
	Misschien hebt u een te laag geluidsniveau ingesteld. Verhoog het geluidsniveau.
Alleen HF3508, HF3507, HF3506, HF3505: Ik hoor kraakgeluiden op de radio.	Mogelijk is het ontvangen signaal te zwak. Pas de frequentie aan (zie hoofdstuk 'Het apparaat gebruiken', paragraaf 'Radio/volume' in de gebruikershandleiding) en/of verander de positie van de antenne door deze heen en weer te bewegen. Let er daarbij op dat de antenne helemaal is uitgerold.
De wekfunctie trad gisteren wel in werking, maar vandaag niet.	Misschien heeft u de alarmfunctie uitgeschakeld. Wanneer het alarm is ingeschakeld, is het alarmpictogram zichtbaar op het display. Als u het alarmpictogram niet ziet op het display, druk dan eenmaal op de alarmknop (zie hoofdstuk 'Het apparaat gebruiken', paragraaf 'De wekfunctie instellen' in de gebruikershandleiding).
	U hebt het volume en/of de lichtintensiteit mogelijk te laag ingesteld. Stel een hoger volume en/of een hogere lichtintensiteit in.
Het licht maakt me te vroeg wakker.	Wellicht is de ingestelde lichtintensiteit niet geschikt voor u. Als u te vroeg wakker wordt, probeer dan een lagere lichtintensiteit. Als lichtintensiteit 1 niet laag genoeg is, zet u het apparaat verder van het bed.
Het licht maakt me te laat wakker.	Misschien staat het apparaat lager dan uw hoofd. Zorg ervoor dat het apparaat zo hoog is geplaatst dat het licht niet wordt geblokkeerd door uw bed, dekbed of kussen. Zorg er ook voor dat het apparaat niet te ver weg staat.

**Innledning**

Gratulerer med kjøpet og velkommen til Philips! Du får best mulig nytte av støtten som Philips tilbyr, hvis du registrerer produktet ditt på [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

**philips.com/welcome**

Philips Wake-up Light hjelper deg våkne opp på en mer behagelig måte. Lyset forbereder skånsomt kroppen din på å våkne på det angitte klokkeslettet. Hvis du vil gjøre oppvåkningen enda mer behagelig opplevelse, kan du bruke naturlige oppvåkingslyder eller FM-radio til å våkne opp til (kun HF3508, HF3507, HF3506, HF3505).

**Effektene av Wake-up Light**

Philips Wake-up Light forbereder kroppen din forsiktig på å våkne opp i løpet av de siste 30 minuttene med søvn. I de tidlige morgentimene er øynene våre mer følsomme for lys enn når vi er våkne. I løpet av den perioden vil det relativt lave lysnivået til en simulert naturlig soloppgang forberede kroppen på å våkne. De som bruker Wake-up Light, våkner lettere, er i bedre humør om morgenen og føler seg mer energiske. Med Philips Wake-up Light kan du angi lysnivået som tilsvarer din lysfølsomhet for å få en optimal start på dagen.

Du finner mer informasjon om Wake-up Light på [www.philips.com](http://www.philips.com).

**Viktig**

Les denne viktige informasjonen nøye før du bruker apparatet, og ta vare på den for senere referanse.

**Fare**

- Vann og elektrisitet er en farlig kombinasjon! Ikke bruk apparatet i fuktige omgivelser (f.eks. i badetrom eller i nærheten av en dusj eller et svømmebasseng).
- Pass på at adapteren ikke blir våt.
- Ikke la det komme vann inn i apparatet eller søl vann på apparatet (fig. 1).

**Advarsel**

- Adapteren inneholder en omformer. Ikke klipp av adapteren for å erstatte den med et annet støpsel. Dette kan føre til farlige situasjoner.
- Bruk bare adapteren som følger med.
- Ikke sett noe i nærheten av apparatet som kan føre til at det søles vann eller annen væske på apparatet.
- Hvis ledningen eller adapteren er ødelagt, må du alltid sørge for å bytte den ut med en av original type for å unngå at det oppstår farlige situasjoner.
- Ikke senk apparatet ned i vann eller skyll det under springen.
- Dette apparatet er ikke tiltenkt bruk av personer som har nedsatt sansevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer som ikke har erfaring eller kunnskap, unntatt hvis de får tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for sikkerheten.
- Dette apparatet må bare brukes innendørs (fig. 2).
- Ledninger utgjør en kvelningsrisiko. Oppbevar ledningen utilgjengelig for barn under tre år.
- Kontroller regelmessig at ledningen er festet til veggen. Dekk til all slakk ledning mellom klemmen og kontakten.
- Hold alltid ledninger og kabler borte fra babyer, barn, barnesenger og lekegrinder.
- Dette produktet er ikke et leketøy. Ikke la barn leke med apparatet.
- Ikke egnet for barn under 36 måneder. Små deler, kvelningsfare.
- LED-lyset er svært skarpt. Ikke se inn i lyskilden.

**Forsiktig**

- Adapteren omformer 100-240 V AC, 50/60 Hz til en sikker lavspenning på 15 VDC. Adapterens maksimal inngangsstrøm er 0,15 A, og hovedenhetens maksimal inngangsstrøm er 0,36 A.
- Ikke bruk adapteren i eller i nærheten av stikkontakter med eller som tidligere har hatt en elektrisk luftfrisker, for å unngå uopprettelig skade på adapteren.
- Rengjør apparatet kun med en tørr eller fuktig myk og ren klut. Ikke bruk sterke rengjøringsmidler og skuresvamper eller løsemidler som alkohol, aceton osv., da dette kan skade overflaten til apparatet.
- Ikke mist apparatet i gulvet, slå hardt på det eller utsett det for andre typer sterke støt.
- Plasser alltid apparatet på en stabil, jevn og glisikker overflate.
- Apparatet må ikke brukes ved romtemperaturer under 10 °C eller over 35 °C.
- Ikke begrenns kjølingen av apparatet ved å tildekke det med f.eks. tepper, gardiner, klær, papir e.l.
- Bruk aldri apparatet hvis lampekabinettet er skadet, ødelagt eller mangler.
- Snakk med legen din før du begynner å bruke apparatet hvis du har hatt eller lider av alvorlig depresjon.

- Ikke bruk dette apparatet som et middel for å redusere antall søvntimer. Formålet med apparatet er å gjøre det enklere for deg å våkne. Det minsker ikke søvnbehovet.
- Apparatet har ingen av/på-bryter. For å koble apparatet fra strømmettet må du ta ut adapteren fra stikkkontakten. Adapteren må være lett tilgjengelig til enhver tid.
- Dette apparatet er bare beregnet på husholdningsbruk, inkludert lignende bruk for eksempel på hoteller.

**Generelt**

- Med dette apparatet kan du velge lysintensitetsnivået du vil våkne opp til.
- Beregnet på å vekke deg med lys som øker gradvis.
- Dette er ikke et produkt for generell belysning.
- Hvis du ofte våkner for tidlig eller våkner med hodepine, reduserer du lysnivået.
- Hvis du deler soverom med noen andre, kan det hende at denne personen våkner opp på grunn av lyset fra apparatet, selv om denne personen ligger lenger unna apparatet. Dette skyldes at dere har forskjellig lyssensitivitet.
- Apparatets strømforbruk er lavest hvis radioen (bare for typenummer HF3505 og høyere) og lampen er slått av.

**Elektromagnetiske felt (EMF)**

Dette Philipsapparatet overholder alle aktuelle standarder og forskrifter for eksponering for elektromagnetiske felt.

**Resirkulering**

- Dette symbolet betyr at dette produktet ikke må avhendes i vanlig husholdningsavfall (2012/19/EU) (fig. 3).
- Følg nasjonale bestemmelser om avfallsdeponering av elektriske og elektroniske produkter. Riktig avfallshåndtering bidrar til å forhindre negative konsekvenser for helse og miljø.

**Garanti og støtte**

Hvis du trenger kundestøtte eller informasjon, kan du gå til [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) eller lese i garantiheftet.

**Feilsøking**

Dette avsnittet gir en oppsummering av de vanligste problemene som kan oppstå med apparatet. Hvis du ikke kan løse problemet ved hjelp av informasjonen nedenfor, kan du gå til [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) for å se en liste over vanlige spørsmål, eller du kan kontakte forbrukerstøtten i landet der du bor.

Problem	Løsning
Apparatet virker ikke i det hele tatt.	Kanskje adapteren ikke er ordentlig festet i stikkkontakten. Sett adapteren ordentlig inn i stikkkontakten.
	Kanskje det er strøbrudd. Kontroller strømtilførselen ved å koble til et annet apparat.
Apparatet reagerer ikke når jeg prøver å stille inn forskjellige funksjoner.	Ta av adapteren ut av stikkkontakten, og sett den inn igjen. Apparatet går tilbake til fabrikkinnstillinger. Du må stille inn alle funksjonene på nytt.
Lampen slås ikke på når alarmen går.	Lydintensitetsnivået kan være stilt inn for lavt. Øk lydintensitetsnivået.
	Apparatet kan være defekt. Ta kontakt med Philips' forbrukerstøtte der du bor.
Kun HF3508, HF3507, HF3506, HF3505: Jeg hører ingen alarmlyd når alarmen går.	Kanskje du har stilt inn lydnevået for lavt. Se avsnittet Radio/volum i kapittelet Bruke apparatet for å stille inn et høyere lydnevå.
	Kanskje radioen ikke er stilt riktig inn på en kanal. Slå på radioen for å kontrollere om radioen er stilt riktig inn på en radiokanal.
	Hvis du valgte radioen som alarmlyd, kan radioen være defekt. Slå på radioen etter at du har slått av alarmen, for å kontrollere om radioen virker. Hvis den ikke virker, kontakter du Philips' forbrukerstøtte i landet der du bor.
Kun HF3508, HF3507, HF3506, HF3505: Radioen virker ikke.	Radioen kan være defekt. Ta kontakt med Philips' forbrukerstøtte der du bor.
	Du har kanskje satt volumet for lavt. Øk volumnevået.
Kun HF3508, HF3507, HF3506, HF3505: Radioen lager en sprakelyd.	Kanskje er kringkastings-signalet svakt. Juster frekvensen (se kapittelet Bruke apparatet, avsnittet Radio/volum i brukerhåndboken) og/eller endre plasseringen til antennen ved å flytte den rundt. Kontroller at du har trukket antennen helt ut.
Alarmen gikk av i går. Hvorfor gikk den ikke av i dag?	Kanskje du slo av alarmfunksjonen. Når alarmen er slått på, vises alarmikonet i displayet. Hvis du ikke ser alarmikonet i displayet, trykker du på alarmknappen én gang. (Se kapittelet Bruke apparatet og avsnittet Stille inn alarmen i brukerhåndboken).
	Kanskje du har stilt inn lydnevået og/eller lysintensitetsnivået for lavt. Stille inn et høyere lyd- og/eller lysintensitetsnivå.
Lyset vekker meg for tidlig.	Lysintensitetsnivået du har angitt, er kanskje ikke riktig for deg. Prøv et lavere lysintensitetsnivå hvis du våkner for tidlig. Hvis lysintensitetsnivå 1 ikke er lavt nok, kan du flytte apparatet lenger bort fra sengen.



Problem	Lösning
Lyset vekker meg for sent.	Kanskje apparatet er plassert lavere enn hodet ditt. Forsikre deg om at apparatet er plassert i en slik høyde at lyset ikke blokkeres av sengen, dynen eller puten. Pass på at apparatet ikke er plassert for langt vekk.

## PORTUGUÊS

### Introdução

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips! Para tirar todo o partido da assistência fornecida pela Philips, registre o seu produto em **www.philips.com/welcome**.

O Wake-up Light da Philips ajuda-o a acordar de forma mais agradável.

A luz prepara delicadamente o seu corpo para despertar à hora definida. Para fazer do despertar uma experiência ainda mais agradável, pode acordar ao som da natureza ou de rádio FM (apenas no HF3508, HF3507, HF3506, HF3505).

### Os efeitos do Wake-up Light

O Wake-up Light da Philips prepara delicadamente o seu corpo para o despertar durante os últimos 30 minutos de sono. Ao início da manhã, os nossos olhos são mais sensíveis à luz do que quando estamos acordados. Durante esse período, a luz de baixa intensidade de um nascer do Sol simulado prepara o nosso corpo para despertar e ficar alerta. Os utilizadores do Wake-up Light acordam com mais facilidade, estão geralmente mais bem-dispostos durante a manhã e sentem-se mais enérgicos. Como a sensibilidade à luz varia de pessoa para pessoa, pode definir a intensidade da luz do seu Wake-up Light para um nível adequado à sua sensibilidade para começar o dia da melhor forma. Para saber mais sobre o Wake-up Light, visite **www.philips.com**.

### Importante

Leia cuidadosamente estas informações importantes antes de utilizar o aparelho e guarde-o para uma eventual consulta futura.

#### Perigo

- A água e a electricidade formam uma combinação perigosa. Não utilize este aparelho em ambientes húmidos (p. ex. na casa de banho ou perto de chuveiros ou piscinas).
- Certifique-se de que o adaptador não é molhado.
- Não deixe entrar água no aparelho, nem derrame água sobre o mesmo (fig. 1).

#### Aviso

- O adaptador contém um transformador. Não corte o adaptador para o substituir por outro, porque isso poderá dar origem a situações de perigo.
  - Utilize apenas o adaptador fornecido.
  - Não coloque nada próximo do aparelho de forma a que água ou outro líquido pingue sobre o aparelho ou o salpique.
  - Se o fio de alimentação ou o transformador se danificarem, devem ser substituídos apenas por uma peça de origem para evitar situações de perigo.
  - Não mergulhe o aparelho em água nem utilize a torneira para o enxaguar.
  - Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a não ser que lhes tenha sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
  - Este aparelho é exclusivamente para utilização no interior (fig. 2).
  - Os cabos representam um perigo potencial de estrangulamento. Mantenha o cabo fora do alcance de crianças com menos de 3 anos.
  - Certifique-se de que o cabo é fixado à parede e verifique-o regularmente. Enrole todo o cabo solto entre a fixação e a tomada.
  - Mantenha sempre os fios e os cabos afastados de bebés, crianças, berços e parques para bebés.
  - Este produto não é um brinquedo. As crianças não devem brincar com o aparelho.
  - Não é adequado para crianças com menos de 36 meses. Peças pequenas, perigo de asfixia.
  - A luz LED é muito brilhante. Não olhe para a fonte de luz em funcionamento.
- Cuidado**
- O adaptador transforma 100-240 V de CA, 50/60 Hz numa tensão segura e baixa, de 15 V de CC. A corrente de entrada máxima do adaptador é de 0,15 A; a corrente de entrada máxima da unidade principal é de 0,36 A.
  - Não utilize o adaptador junto de ou em tomadas eléctricas que contenham ou tenham contido um ambientador eléctrico para evitar danos irreparáveis no adaptador.

- Limpe o aparelho apenas com um pano macio limpo, seco ou húmido. Não utilize detergentes e esfregões abrasivos nem solventes de limpeza como álcool, acetona, etc., pois isto pode danificar a superfície do aparelho.
- Não deixe o aparelho cair ao chão, não bata nele, nem o exponha a outros choques intensos.
- Coloque o aparelho numa superfície estável, plana e não escorregadia.
- Não utilize o aparelho em temperaturas ambiente inferiores a 10 °C ou superiores a 35 °C.
- Não prejudique o arrefecimento do aparelho ao cobri-lo com objetos como cobertores, cortinas, roupas, documentos, etc.
- Nunca utilize o aparelho se a estrutura da lâmpada estiver danificada, partida ou em falta.
- Consulte o seu médico antes de começar a utilizar o aparelho se sofreu ou sofre de uma depressão grave.
- Não utilize este aparelho como forma de reduzir as suas horas de sono. O objectivo do aparelho é ajudá-lo a acordar com mais facilidade. Não diminui a sua necessidade de sono.
- O aparelho não possui um interruptor para ligar/desligar. Para desligar o aparelho da alimentação, retire o transformador da tomada eléctrica. Este deve estar sempre facilmente acessível.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica, incluindo utilização semelhante, por exemplo, em hotéis.

#### Geral

- Este aparelho permite-lhe escolher o nível de intensidade da luz com que pretende despertar.
- Este destina-se a acordá-lo com uma luz que aumenta de intensidade gradualmente.
- Este não é um produto para iluminação geral.
- Se costuma acordar demasiado cedo ou com dores de cabeça, reduza o nível de intensidade da luz.
- Se partilhar um quarto com outra pessoa, essa pessoa poderá acordar inadvertidamente com a luz do aparelho, mesmo que esteja mais longe do aparelho. Este fenómeno resulta de diferenças na sensibilidade à luz entre as pessoas.
- O consumo de energia do aparelho é mais baixo se o rádio (apenas para os modelos HF3505 e superior) e o candeeiro estiverem desligados.

#### Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparelho Philips cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos à exposição a campos electromagnéticos

#### Reciclagem

- Este símbolo significa que este produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos comuns (2012/19/UE) (fig. 3).
- Siga a legislação nacional relativamente à recolha selectiva de produtos eléctricos e electrónicos. A eliminação correcta ajuda a evitar consequências prejudiciais para o meio ambiente e para a saúde pública.

#### Garantia e assistência

Se precisar de informações ou assistência, visite **www.philips.com/support** ou leia o folheto da garantia mundial em separado.

#### Resolução de problemas

Este capítulo resume os problemas mais comuns que podem surgir no aparelho.

Se não conseguir resolver o problema com as informações fornecidas a seguir, visite

**www.philips.com/support** para consultar uma lista de perguntas frequentes ou contacte o Centro de Apoio ao Cliente no seu país.

Problema	Solução
O aparelho não funciona.	Pode não ter introduzido correctamente o transformador na tomada eléctrica. Ligue correctamente o transformador à tomada eléctrica. Talvez haja uma falha de energia. Verifique se há corrente ligando outro aparelho.
O aparelho não responde quando tento configurar diferentes funções.	Retire o adaptador da tomada eléctrica e torne a introduzi-lo. O aparelho repõe as definições de fábrica. Terá de definir novamente todas as funções.
A lâmpada não se acende quando o alarme toca.	Pode ter definido uma intensidade de luz demasiado baixa. Aumente o nível de intensidade da luz. O aparelho pode estar danificado. Contacte o Centro de Assistência Philips do seu país.



Problema	Solução
Apenas HF3508, HF3507, HF3506, HF3505: não ouço o som de alarme quando o alarme toca.	Pode ter definido um nível de som do alarme demasiado baixo. Consulte a secção "Rádio/Volume", no capítulo "Utilizar o aparelho", para definir um nível de som mais elevado.
	O rádio pode não estar sintonizado correctamente para uma emissora. Ligue o rádio para verificar se este tem uma emissora de rádio sintonizada correctamente.
	Se seleccionou o rádio como som do alarme, o rádio pode estar danificado. Ligue o rádio depois de ter desligado o alarme para verificar se o rádio funciona. Se não funcionar, contacte o Centro de Assistência Philips do seu país.
Apenas HF3508, HF3507, HF3506, HF3505: o rádio não funciona.	O rádio pode estar danificado. Contacte o Centro de Assistência Philips do seu país.
	definiu o volume para um nível muito baixo. Aumente o nível do volume.
Apenas HF3508, HF3507, HF3506, HF3505: o rádio produz um ruído de crepitação.	O sinal de transmissão pode ser fraco. Ajuste a frequência (consulte o capítulo "Utilizar o aparelho", secção "Rádio/Volume" no manual do utilizador) e/ou altere a posição da antena, deslizando-a. Verifique se esticou a antena completamente.
O alarme disparou ontem mas não disparou hoje.	Pode ter desligado a função do alarme. Quando o alarme está ligado, o ícone do alarme é apresentado no visor. Se não vir o ícone do alarme no visor, prima o botão do alarme uma vez (consulte o capítulo "Utilizar o aparelho", secção "Definir o alarme" no manual do utilizador).
	Pode ter definido um nível de som e/ou intensidade de luz demasiado baixo. Defina um nível de som e/ou intensidade de luz mais elevado.
A luz desperta-me demasiado cedo.	O nível da intensidade da luz que definiu pode não ser adequado para si. Experimente um nível de intensidade da luz mais baixo se acorda demasiado cedo. Se o nível 1 de intensidade da luz não for suficientemente baixo para si, afaste o aparelho da cama.
A luz desperta-me demasiado tarde.	O aparelho está colocado a um nível mais baixo do que a sua cabeça. Certifique-se de que o aparelho está colocado a uma altura à qual a luz não seja bloqueada pela cama, pelo edredão ou pela almofada. Certifique-se igualmente de que o aparelho não está colocado demasiado longe.

## SVENSKA

### Introduktion

Grattis till inköpet och välkommen till Philips! För att dra maximal nytta av den support som Philips erbjuder kan du registrera din produkt på [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Med Philips Wake-up Light kan du vakna på ett behagligare sätt. Ljuset förbereder varsamt kroppen för att vakna på den inställda tiden. Du kan göra väckningen ännu lite behagligare med hjälp av de naturliga väckningsljuden eller FM-radion (endast tillgängligt för HF3508, HF3507, HF3506, HF3505).

### Wake-up Lights effekter

Philips Wake-up Light förbereder varsamt din kropp på att vakna under den sista halvtimmens sömn. Tidigt på morgonen är våra ögon mer ljuskänsliga än när vi är vakna. Under den perioden förbereder det relativt svaga ljuset från en simulerad naturlig soluppgång kroppen på att vakna och bli pigg. Människor som använder Wake-up Light har lättare att vakna, är generellt sett på bättre morgonhumör och känner sig mer energiska. Eftersom känsligheten varierar från person till person kan du ställa in ljusintensiteten på Wake-up Light på en nivå som stämmer överens med din ljuskänslighet, så att du kan få bästa möjliga start på dagen. Mer information om Wake-up Light finns på [www.philips.com](http://www.philips.com).

### Viktigt

Läs den här viktiga informationen noggrant innan du använder apparaten och spara sedan häftet för framtida bruk.

#### Fara

- Vatten och elektricitet är en farlig kombination. Använd inte apparaten i våta miljöer (t.ex. i badrummet eller i närheten av en dusch eller simbassäng).
- Se till att adaptern aldrig blir blöt.
- Låt inte vatten komma in i apparaten och spill inte vatten på den (Bild 1).

#### Varning

- Adaptern innehåller en transformator. Byt inte ut adaptern mot någon annan typ av kontakt, eftersom det kan orsaka fara.
- Använd endast den medföljande adaptern.
- Ställ inte något i närheten av apparaten som kan orsaka att vatten eller annan vätska droppar eller stänker på apparaten.
- Om nätsladden eller adaptern skadas ska du alltid ersätta dem med originaldelar för att undvika fara.
- Sänk inte ned apparaten i vatten och skölj den inte under kranen.

- Apparaten får endast användas av personer med olika funktionshinder eller av personer som inte har kunskap om hur apparaten används om de får tillsyn eller instruktioner av en person som är ansvarig för deras säkerhet.
- Apparaten ska endast användas inomhus (Bild 2).
- Sladdar utgör en potentiell stryplingsrisk. Håll sladden utom räckhåll för barn under 3 år.
- Se till att sladden är säkrad intill väggen och kontrollera den med jämna mellanrum. Vecka ihop all lös sladd mellan spännet och uttaget.
- Se alltid till att sladdar och kablar är på betryggande avstånd från barn, babysängar och lekhygar.
- Den här produkten är ingen leksak. Barn ska inte leka med apparaten.
- Ej lämplig för barn under 36 månader. Små delar som utgör en kvävningsrisk.
- LED-lampan är mycket stark. Titta inte direkt in i ljuskällan.

#### Försiktighet

- Adaptern omvandlar 100–240 Vac, 50/60 Hz till en säker, låg spänning på under 15 Vdc. Adapterns högsta möjliga ingångsström är 0,15 A. Huvudenhetsens högsta möjliga ingångsström är 0,36 A.
- Använd inte adaptern i eller nära vägguttag som innehåller eller har innehållit en elektrisk luftrenare för att förhindra svåra skador på adaptern.
- Rengör endast apparaten med en torr eller fuktig, mjuk och ren trasa. Använd inte rengöringsmedel och svampar som är slipande eller rengöringsmedel som innehåller alkohol eller aceton eftersom det kan skada apparatens yta.
- Tappa inte apparaten i golvet, slå inte hårt på den eller utsätt den inte för andra kraftiga stötar.
- Placera apparaten på en stabil, plan och halkfri yta.
- Använd inte apparaten vid rumstemperaturer under 10 °C eller över 35 °C.
- Förhindra inte avkylning av apparaten genom att täcka apparaten med t.ex. filter, gardiner, kläder, papper etc.
- Använd aldrig apparaten om lampans hölje är skadat, trasigt eller saknas.
- Rådfråga läkare innan du börjar använda apparaten om du har lidit eller lider av en allvarlig depression.
- Använd inte apparaten som ett sätt att minska antalet timmar du sover. Syftet med apparaten är att hjälpa dig vakna lättare. Den minskar inte ditt sömnbehov.
- Apparaten har ingen strömbrytare. Om du vill koppla ur apparaten drar du ut nätdaptern ur vägguttaget. Adaptern måste alltid vara vara lättåtkomlig.
- Apparaten är endast avsedd för hushållsbruk, samt liknande användning, t.ex. på hotell.

#### Allmänt

- Med den här apparaten kan du välja vilken ljusintensitetsnivå du vill vakna till.
- Gör att du vaknar till ett ljus som ökar gradvis.
- Det här är inte en allmän belysningsprodukt.
- Om du ofta vaknar för tidigt eller med huvudvärk sänker du ljusintensiteten.
- Om du delar sovrum med någon kanske den personen oavsiktligt vaknar av ljuset från apparaten, trots att personen befinner sig längre ifrån apparaten. Det beror på skillnader i ljuskänslighet mellan olika personer.
- Apparatens strömförbrukning är lägst om radion (endast för modellnummer HF3505 och högre) och lampan stängts av.

#### Elektromagnetiska fält (EMF)

Den här Philips-produkten uppfyller alla tillämpliga standarder och regler gällande exponering av elektromagnetiska fält.

#### Återvinning

- Den här symbolen betyder att produkten inte ska slängas bland hushållssoporna (2012/19/EU) (Bild 3).
- Följ föreskrifterna för separat insamling av elektriska och elektroniska produkter som gäller i ditt land. Korrekt kassering bidrar till att förhindra negativ påverkan på miljö och hälsa.

#### Garanti och support

Om du behöver information eller support kan du gå till [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) eller läsa garantibroschyren.

#### Felsökning

I det här kapitlet sammanfattas de vanligaste problemen som kan uppstå med apparaten. Om du inte kan lösa problemet med hjälp av informationen nedan kan du gå till [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) och läsa svaren på vanliga frågor. Du kan även kontakta kundtjänst i ditt land.

Problem	Lösning
Apparaten fungerar inte alls.	Adaptorn har kanske inte satts i ordentligt i vägguttaget. Sätt i adaptorn ordentligt i vägguttaget. Det kan vara strömavbrott. Kontrollera att strömförsörjningen fungerar genom att ansluta en annan apparat.
Apparaten reagerar inte när jag försöker ställa in olika funktioner.	Ta bort adaptorn från vägguttaget och sätt sedan tillbaka den. Apparaten återställs till fabriksinställningarna, och du måste ställa in funktionerna igen.
Lampan tänds inte när lamret startar.	Du kanske har ställt in ljusintensiteten på en för låg nivå. Öka ljusintensitetsnivån. Apparaten kanske är trasig. Kontakta Philips kundtjänst i ditt land.
Gäller endast HF3508, HF3507, HF3506, HF3505: Jag hör inte larmljudet när lamret startar.	Du kanske har ställt in ljudet på en för låg nivå. Mer information om hur du ställer in en högre ljudnivå finns i kapitlet Använda apparaten i avsnittet Radio/volym. Radion kanske inte är rätt inställd på en kanal. Slå på radion och kontrollera att radion är rätt inställd på en radiokanal. Om du har valt radion som larmljud kan det hända att radion är trasig. Slå på radion efter att du har stängt av lamret för att kontrollera om radion fungerar. Om den inte gör det kontakta du Philips kundtjänst i ditt land.
Gäller endast HF3508, HF3507, HF3506, HF3505: Radion fungerar inte.	Radion kanske är trasig. Kontakta Philips kundtjänst i ditt land. Volymen kanske är för lågt inställd. Höj volymen.
Gäller endast HF3508, HF3507, HF3506, HF3505: Radion sprakar.	Sändningssignalen kan vara svag. Justera frekvensen (se kapitlet "Använda apparaten" i avsnittet "Radio/volym") och/eller ändra antennens position genom att flytta runt den. Se till att du har vecklat ut antennen ordentligt.
Lamret gick igång igår, men inte idag.	Du kan ha stängt av larmfunktionen. När lamret är På visas väckarklocksikonen på skärmen. Om väckarklocksikonen inte visas på skärmen kan du trycka på larmknappen. (Se kapitlet "Använda apparaten" i avsnittet "Ställa in lamret" i användarhandboken). Du kanske har ställt in en för låg ljud- och/eller ljusintensitetsnivå. Ställ in en högre ljud- och/eller ljusintensitetsnivå.
Ljuset väcker mig för tidigt.	Den ljusintensitetsnivå du har ställt in kanske inte passar dig. Prova en lägre ljusintensitetsnivå om du vaknar för tidigt. Om ljusintensitet 1 inte är tillräckligt lågt kan du flytta apparaten längre bort från sängen.
Ljuset väcker mig för sent	Apparaten kanske är placerad på en lägre nivå än ditt huvud. Se till att apparaten står så att ljuset inte blockeras av sängen, täcket eller kudden. Se också till att apparaten inte står för långt borta.

## POLSKI

### Wprowadzenie

Gratulujemy zakupu i witamy wśród użytkowników produktów Philips! Aby w pełni skorzystać z pomocy oferowanej przez firmę Philips, zarejestruj swój produkt na stronie [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Lampa Philips Wake-up Light zapewni większy komfort budzenia. Emitowane światło łagodnie przygotowuje organizm do obudzenia się o ustawionej godzinie. Aby budzenie było jeszcze przyjemniejsze, mogą mu towarzyszyć dźwięki natury lub radia FM (tylko model HF3508, HF3507, HF3506, HF3505).

### Efekty działania lampy Wake-up Light

Podczas ostatnich 30 minut snu lampa Philips Wake-up Light łagodnie przygotowuje organizm do przebudzenia. We wczesnych godzinach porannych oczy stają się bardziej wrażliwe na światło, niż po przebudzeniu. W tym czasie światło o względnie słabym natężeniu, które symuluje wschód słońca, przygotowuje organizm do przebudzenia i podjęcia aktywności. Osoby używające lampy Wake-up Light mają mniejsze trudności z obudzeniem się, ogólnie lepszy nastrój i więcej energii po wstaniu z łóżka. Ponieważ poszczególne osoby charakteryzują się różną wrażliwością na światło, lampa Wake-up Light umożliwia dostosowanie jego natężenia do indywidualnych potrzeb. Więcej informacji na temat urządzenia Wake-up Light można znaleźć na stronie [www.philips.com](http://www.philips.com).

### Ważne

- Zanim rozpoczniesz korzystanie z urządzenia, zapoznaj się dokładnie z podanymi informacjami, które mogą być przydatne również w późniejszej eksploatacji.

### Niebezpieczeństwo

- Woda i elektryczność stanowią niebezpieczne połączenie. Nie używaj urządzenia w miejscu wilgotnym (np. w łazience lub w pobliżu prysznicza czy basenu).
- Zabezpiecz zasilacz przed możliwością zamknięcia.
- Uważaj, aby nie zamoczyć urządzenia i aby woda nie dostała się do jego wnętrza (rys. 1).

### Ostrzeżenie

- Zasilacz sieciowy zawiera transformator. Ze względów bezpieczeństwa nie wymieniaj wtyczki zasilacza na inną.
- Korzystaj wyłącznie z zasilacza dołączonego do urządzenia.
- Nie umieszczaj urządzenia w miejscu, gdzie może zostać ochlapano wodą lub innym płynem.
- W przypadku uszkodzenia przewodu sieciowego lub zasilacza wymień go na nowy tego samego typu, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani nie oplukuj pod bieżącą wodą.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w zakresie użytkowania tego typu urządzeń, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia przez opiekuna.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w pomieszczeniach (rys. 2).
- Przewody stwarzają potencjalne ryzyko uduszenia. Przewód należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 3 roku życia.
- Upewnij się, że przewód jest podłączony do sieci; regularnie sprawdzaj jego stan. Zwiń luźny przewód między łącznikiem a gniazdkiem.
- Zawsze trzymaj przewody i kable z dala od niemowląt, dzieci, łóżeczek i kojców.
- Produkt nie jest zabawką. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci poniżej 36. miesiąca życia.
- Małe części – ryzyko zadławienia.
- Światło emitowane przez diody LED jest bardzo jasne. Nie patrzeć na włączone źródło światła.

### Uwaga

- Zasilacz przekształca prąd 100–240 V AC, 50/60 Hz na bezpieczne napięcie 15 V DC. Maksymalne natężenie prądu wejściowego zasilacza wynosi 0,15 A, a jednostki głównej 0,36 A.
- Neizmantojiet adapteri sienas kontaktlīdzdās, kurās pirms tam bijis elektriskais gaisa atsvaidzinātājs, vai šādu ligzdu tuvumā, lai novērstu neatgriezeniskus ierīces bojājumus.
- Urządzenie można czyścić suchą lub wilgotną miękką szmatką. Nie należy używać ściernych środków czyszczących, szorstkich gąbek ani rozpuszczalników chemicznych, takich jak alkohol, aceton itp., gdyż może to spowodować uszkodzenie powierzchni urządzenia.
- Nie upuszczaj urządzenia na podłogę, nie uderzaj go, ani nie narażaj na inne silne wstrząsy.
- Ustaw urządzenie na stabilnej, równej i przyczepnej powierzchni.
- Nie korzystaj z urządzenia w otoczeniu o temperaturze niższej niż 10°C lub wyższej niż 35°C.
- Ne zavarja a kēszūlék hūtését azzal, hogy letakarja takaróval, fűgönnnyel, ruhával, papírral stb.
- Nie korzystaj nigdy z lampy z uszkodzoną, pękniętą lub brakującą obudową.
- Jeżeli cierpisz na depresję, przed rozpoczęciem używania urządzenia skonsultuj się z lekarzem.
- Nie używaj tego urządzenia, aby zmniejszyć liczbę godzin snu. Lampa ta ma ułatwiać budzenie, a nie zmniejszać zapotrzebowanie na sen.
- Urządzenie nie ma wyłącznika. Aby odłączyć je od sieci elektrycznej, wyciągnij zasilacz z gniazdka elektrycznego. Należy zapewnić stały, swobodny dostęp do zasilacza.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego i podobnych zastosowań, np. w pokojach hotelowych.

### Opis ogólny

- Urządzenie umożliwia wybór natężenia światła towarzyszącego budzeniu.
- Umożliwia budzenie się przy stopniowo narastającym świetle.
- Produkt nie jest przeznaczony do oświetlenia ogólnego.
- Jeżeli często budzisz się z bólem głowy, zmniejsz natężenie światła.
- W przypadku dzielenia sypialni z inną osobą może ona nieoczekiwanie budzić się pod wpływem światła emitowanego przez urządzenie, nawet jeśli znajduje się dalej od niego. To zjawisko wynika z różnej wrażliwości na światło.
- Pobór mocy urządzenia jest najmniejszy, kiedy radio i lampa są wyłączone.
- A kēszūlék energiafogyasztása akkor a legalacsonyabb, ha a rádió (csak a HF3505 vagy magasabb típuszámú kēszūlékeknél) és a lámpa ki van kapcsolva.

### Pola elektromagnetyczne (EMF)

To urządzenie firmy Philips spełnia wszystkie normy i jest zgodne z wszystkimi przepisami dotyczącymi narażenia na działanie pól elektromagnetycznych.

## Ochrona środowiska

- Symbol przekreślonego kontenera na odpady (rys. 3), oznacza, że produkt podlega selektywnej zbiórce zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE i informuje, że sprzęt po okresie użytkowania, nie może być wyrzucony z innymi odpadami gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek oddać go do podmiotu prowadzącego zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, tworzącego system zbierania takich odpadów - w tym do odpowiedniego sklepu, lokalnego punktu zbiórki lub jednostki gminnej. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

## Gwarancja i pomoc techniczna

Jeśli potrzebujesz pomocy lub informacji, odwiedź stronę [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

lub zapoznaj się z oddzielną ulotką gwarancyjną.

## Rozwiązywanie problemów

W tym rozdziale opisano najczęstsze problemy, z którymi można się zetknąć, korzystając z urządzenia. Jeśli poniższe wskazówki okażą się niewystarczające do rozwiązania problemu, odwiedź stronę [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support), na której znajduje się lista często zadawanych pytań, lub skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta w swoim kraju.

Problem	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa.	Być może zasilacz jest nieprawidłowo podłączony do gniazdka elektrycznego. Włóż zasilacz do gniazdka we właściwy sposób.
	Być może nastąpiła awaria zasilania. Sprawdź, czy w gniazdku jest napięcie, podłączając do niego inne urządzenie.
Urządzenie nie reaguje, gdy próbuję ustawić różne funkcje.	Wymij zasilacz z gniazdka elektrycznego i włóż go ponownie. Urządzenie powróci do ustawień fabrycznych. Należy ponownie ustawić wszystkie funkcje.
Lampa nie zapala się w momencie uruchomienia budzika.	Być może ustawiono zbyt niski poziom natężenia światła. Zwiększ poziom natężenia światła.
	Być może urządzenie jest uszkodzone. Skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta firmy Philips w swoim kraju.
Tylko model HF3508, HF3507, HF3506, HF3505: w momencie włączenia się budzika nie słychać dźwięku.	Być może ustawiono zbyt niski poziom głośności. Aby zwiększyć głośność, patrz część „Radio i głośność” w rozdziale „Zasady używania”.
	Być może radio nie jest prawidłowo dostrojone do kanału. Włącz radio, aby sprawdzić, czy radio jest dostrojone prawidłowo.
	Jeżeli jako dźwięk budzika wybrano radio, może to oznaczać, że radio jest uszkodzone. Po wyłączeniu budzika włącz radio, aby sprawdzić, czy działa. Jeśli nie, skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta firmy Philips w swoim kraju.
Tylko model HF3508, HF3507, HF3506, HF3505: radio nie działa.	Radio może być uszkodzone. Skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta firmy Philips w swoim kraju.
	Prawdopodobnie ustawiono zbyt niską głośność. Zwiększ poziom głośności.
Tylko model HF3508, HF3507, HF3506, HF3505: z radia dobiega trzeszczący odgłos.	Być może sygnał stacji jest słaby. Wyreguluj częstotliwość (patrz rozdział „Zasady używania”, część „Radio i głośność”) i/lub zmień położenie anteny. Sprawdź, czy antena została całkowicie rozwinięta.
Wczoraj budzik uruchomił się prawidłowo, ale nie włączył się dzisiaj.	Być może wyłączono funkcję budzika. Po włączeniu budzika, ikona budzika jest widoczna na wyświetlaczu. Jeśli na wyświetlaczu nie ma ikony budzika, naciśnij przycisk budzika (patrz rozdział „Zasady używania”, część „Ustawianie budzika” w instrukcji obsługi).
	Być może ustawiono zbyt niski poziom głośności i/lub natężenia światła. Ustaw wyższy poziom głośności i/lub natężenia światła.
Światło budzi mnie za wcześnie.	Być może wybrany poziom natężenia światła jest dla Ciebie niewłaściwy. Jeżeli budzisz się za wcześnie, spróbuj zmniejszyć natężenie światła. Jeśli światło o natężeniu 1 jest zbyt intensywne, odsuń urządzenie od łóżka.
Światło budzi mnie zbyt późno.	Być może urządzenie znajduje się niżej niż Twoja głowa. Umieść je na takiej wysokości, aby łóżko, kołdra lub poduszka nie zasłaniały światła. Sprawdź również, czy urządzenie nie znajduje się w zbyt dużej odległości.

## MAGYAR

### Bevezetés

Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt, és üdvözljük a Philips világában! A Philips által biztosított támogatás teljes körű igénybeviteléhez regisztrálja a terméket a [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) címen.

A Philips Ébresztőfény elősegíti, hogy kellemesebben ébredhessen fel. A fény alvás közben gyengéden előkészíti szervezetet az adott időpontban való ébredésre. A természetes ébresztőhangok és az FM-rádió (csak a HF3508, HF3507, HF3506, HF3505 típusokhoz) is segítségével lehetnek, hogy az ébredés még kellemesebb élménnyé válhasson.

### Az Ébresztőfény hatása

A Philips Ébresztőfény kíméletesen felkészíti a szervezetet az ébredésre az alvás utolsó fél órájában. A kora reggeli órákban az emberi szem érzékenyebben reagál a fényhatásokra, mint ébrenléti állapotban. Ebben az időszakban a szimulált természetes napfelkelte már viszonylag kis fényereje is elegendő ahhoz, hogy felkészítse a szervezetet az ébredésre. Akik az Ébresztőfényt használják, könnyebben ébrednek, reggel jobb az általános közérzetük, és sokkal energikusabbnak érzik magukat. Mivel az emberek fényérzékenysége különböző, az Ébresztőfény segítségével beállíthatja az Ön fényérzékenységének megfelelő fényintenzitást az optimális ébredés érdekében. Az Ébresztőfényrel kapcsolatos további információért látogasson el a [www.philips.com](http://www.philips.com) weboldalra.

### Fontos!

- A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el a fontos tudnivalókat, és őrizze meg későbbi használatra.

### Veszély

- A víz és áram együtt veszélyes kombináció. Ne használja a készüléket nedves környezetben (pl. fürdőszobában, zuhanyzó vagy úszómedence közelében).
- Vigyázzon, hogy a hálózati adaptert ne érje víz.
- Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön folyadék a készülék belsejébe, illetve annak felületére (ábra 1).

### Vigyázat!

- Az adapter transzformátort tartalmaz. Ne vágja le az adaptert a vezetékről, és ne szereljen rá másik csatlakozót, mert ez veszélyes.
- Csak a mellékelt hálózati adaptert használja.
- Ne helyezzen olyan tárgyat a készülék közelébe, amely azt eredményezheti, hogy víz vagy más folyadék kerüljön vagy fröccsenjen a készülékre.
- Ha a hálózati kábel vagy az adapter meghibásodott, a kockázatok elkerülése érdekében mindig eredeti típusúra cserélje ki.
- Ne merítse a készüléket vízbe, és ne öblítse le csapvíz alatt.
- A készülék használatát nem javasoljuk csökkent fizikai, érzékelési, szellemi képességekkel rendelkező, tapasztalatlan vagy kellő ismerettel nem rendelkező személyeknek (beleértve a gyermekeket is), csak a biztonságukért felelős személy felvilágosítása után, felügyelet mellett.
- A készüléket kizárólag beltéri használatra tervezték (ábra 2).
- A készülék kábelei potenciális fulladásveszélyt jelentenek. Tartsa távol 3 év alatti gyermekeit a készüléktől és vezetékétől.
- Rendszeresen ellenőrizze, hogy a kábel rögzítve van-e a falhoz. Tekerje fel a rögzítő és az aljzat közötti összes laza kábelt.
- Mindig tartsa távol a zsinórokat és a kábeleket a csecsemőktől, a kisgyermekektől, a gyermekágyaktól és a járókáltól.
- Ez a termék nem játék. Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel.
- Nem használható 36 hónaposnál fiatalabb gyermekek számára. Kis alkatrészek, fulladásveszély.
- A LED-ek fénye nagyon erős. Ne nézzen bele a működő fényforrásba.

### Figyelem!

- Az adapter a 100–240 voltos, 50/60 Hz-es váltóáramot biztonságos, 15 voltos egyenárammá alakítja át. Az adapter maximális bemeneti áramerőssége 0,15 A, a főegységé pedig 0,36 A.
- Ne használja az adaptert olyan fali aljzatban vagy a közelében, amelyhez elektromos légfrissítő van vagy volt csatlakoztatva.
- Csak száraz vagy enyhén nedves, tiszta, puha ruhával tisztítsa a készüléket. Ne használjon szúrolószert, illetve alkoholos, acetonsos stb. tisztítópárnat vagy oldatot, mivel ez károsíthatja a készülék felszínét.
- Ügyeljen arra, hogy ne essen le a készülék, és ne érje erős ütés.
- A készüléket helyezze mindig biztonságos, egyenes és csúszásmentes felületre.
- Ne használja a készüléket 10 °C-nál alacsonyabb, vagy 35 °C-nál magasabb szobahőmérsékleten.
- Nie pogarszaj učinkovitosti chłodzenia, nakrywając urządzenie kocami, zasłonami, ubraniami, papierem itp.
- Soha ne használja a készüléket, ha a lámpaburkolat sérült, törött vagy hiányzik.
- Abban az esetben, ha Ön komoly depresszióban szenvedett, illetve szenved, konzultáljon orvosával, mielőtt használni kezdi a készüléket.
- Ne használja a készüléket az alvással töltött idő csökkentésének eszközeként. A készülék a könnyebb ébredést kívánja elősegíteni. Nem csökkenti az Ön alvási szükségletét.
- A készüléken nincs be-/kikapcsoló gomb. Az adaptert az aljzatról kihúzával csatlakoztathatja le a hálózatról. Az adapternek mindig könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.
- A készüléket kizárólag háztartási használatra tervezték, beleértve a hasonló jellegű, például szállodákban történő használatot is.

### Általános információk

- A készüléken kiválaszthatja a fényintenzitást, amelyre ébredni szeretne.
- A fény fokozatos növelésével hivatott a készülék ébreszteni.
- Ez nem általános világítási termék.
- Ha gyakran előfordul, hogy túl korán, illetve fejfájással ébred, csökkentse a fényintenzitást.
- Ha közös a hálószobájában egy másik személlyel, az illető személy akaratlanul is felébredhet a készülék által kibocsátott fényre, még akkor is, ha a készülék tőle távol található. Ez a jelenség azzal magyarázható, hogy az emberek különböző fényérzékenységgel rendelkeznek.
- Póbór mogy urządzienia jest najmniejszy, kiedy radio (dot. tylko urządzienia w wersji HF3505 i wyżej) i lampa są wyłączone.

### Elektromágneses mezők (EMF)

Ez az Philips készülék az elektromágneses terekre érvényes összes vonatkozó szabványnak és előírásnak megfelel.

## Újrahasznosítás

- Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék nem kezelhető normál háztartási hulladékként (2012/19/EU) (ábra 3).
- Tartsa be az elektromos és elektronikus termékek külön történetű hulladékgyűjtésére vonatkozó országos előírásokat. A megfelelő hulladékkezelés segítséget nyújt a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos negatív következmények megelőzéséhez.

## Garancia és terméktámogatás

Ha információra vagy támogatásra van szüksége, látogasson el a [www.philips.hu/support](http://www.philips.hu/support) weboldalra, vagy olvassa el a világszerte érvényes garancialevelet.

## Hibaelhárítás

Ez a fejezet összefoglalja a készülékkel kapcsolatban leggyakrabban felmerülő problémákat. Ha a hibát az alábbi útmutató segítségével nem tudja elhárítani, látogasson el a [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) weboldalra a gyakran felmerülő kérdések listájáért, vagy forduljon az országában illetékes ügyfélszolgálathoz.

Probléma	Megoldás
A készülék egyáltalán nem működik.	Lehetséges, hogy az adapter nincs megfelelően beillesztve a fali aljzatba. Csatlakoztassa megfelelően az adaptert a fali aljzatba.
	Lehet, hogy áramszünet van. Egy másik készülék csatlakoztatásával ellenőrizze, hogy jó-e a konnektor.
A készülék nem válaszol a különböző beállításokra.	Távolítsa el az adaptert a fali aljzattól, majd újra helyezze vissza. A készülék visszaáll a gyári beállításokra. Újra be kell állítania minden funkciót.
A lámpa nem világít, amikor az ébresztési funkció működésbe lép.	Lehet, hogy túl alacsony fényintenzitást állított be. Növelje a fényintenzitást.
	Lehet, hogy a készülék meghibásodott. Forduljon országára Philips vevőszolgálatához.
Csak HF3508, HF3507, HF3506, HF3505: Az ébresztési funkció működésbe lépésekor nincs hangjelzés.	Lehetséges, hogy túl alacsonyra állította a hangerőt. A magasabb hangerő beállításához lásd a „Készülék használata” fejezet „Rádió/hangerő” szakaszát.
	Elképzelhető, hogy a rádió nincs megfelelően behangolva egy csatornához. A rádiót bekapcsolva ellenőrizheti ezt.
	Ha ébresztési hangjelzésnek a rádiót választotta, előfordulhat, hogy a rádió meghibásodott. Az ébresztés kikapcsolása után kapcsolja be a rádiót, hogy ellenőrizze, működik-e a rádió. Ha nem működik, forduljon országára Philips vevőszolgálatához.
Csak HF3508, HF3507, HF3506, HF3505: A rádió nem működik.	Lehet, hogy a rádió meghibásodott. Forduljon országára Philips vevőszolgálatához.
	Lehetséges, hogy túl alacsonyra állította a hangerőt. Növelje meg a hangerőt.
Csak HF3508, HF3507, HF3506, HF3505: A rádió recseg.	Lehetséges, hogy a sugárzott jel túl gyenge. Állítsa be a frekvenciát (lásd a „Készülék használata” fejezet „Rádió/hangerő” szakaszát a használati útmutatóban), és/vagy forgatással változtassa az antenna helyzetét. Győződjön meg arról, hogy teljesen kibontotta-e az antennakábelt.
Az ébresztési funkció tegnap működésbe lépett, ma viszont nem történik ugyanez.	Lehetséges, hogy kikapcsolta az ébresztés funkciót. Ha az ébresztő BE van kapcsolva, az ébresztő ikonja látható a kijelzőn. Ha nem látható az ikon a kijelzőn, nyomja le egyszer az ébresztőgombot. (Lásd a „Készülék használata” fejezet „Az ébresztő beállítása” szakaszát a használati útmutatóban.)
	Lehet, hogy túl alacsony hangerőt és/vagy fényintenzitást állított be. Állítson be magasabb hangerőt és/vagy fényintenzitást.
Túl korán ébreszt fel a fény.	Lehetséges, hogy a beállított fényerő nem megfelelő az Ön számára. Ha túl korán ébred, próbálja meg csökkenteni a fényerőt. Ha az 1-es fényerő nem elég alacsony, helyezze távolabb a készüléket az ágytól.
Túl későn ébreszt fel a fény	Lehetséges, hogy a készülék a fejmagasságánál alacsonyabb szinten helyezkedik el. Győződjön meg arról, hogy a készüléket olyan magasra helyezte, hogy az ágy, a paplan, illetve a párna nem takarja el a fényt. Győződjön meg arról is, hogy nincs-e a készülék túl távolra helyezve.